

C84A1  
C33  
1994/95  
3  
QL  
P. gouv.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE**

**ET**

**DES COMMUNICATIONS**

**RENSEIGNEMENTS**

**POUR**

**L'OPPOSITION**

**OFFICIELLE**

**DEMANDE DE**

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**1994-1995**

**MINISTÈRE DE LA CULTURE**

**ET**

**DES COMMUNICATIONS**

**RENSEIGNEMENTS**

**POUR**

**L'OPPOSITION**

**OFFICIELLE**



**DEMANDE DE**

**RENSEIGNEMENTS PARTICULIERS**

**1994-1995**

C84A1

C33

1994/95

3

02

13001

lettre

sur p. 12

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers

Page

#### **SECTEUR : CULTURE**

- 1 - Détails (bénéficiaires, montants de subvention) des programmes suivants en 1993-1994 : 4
  - . soutien aux conseils régionaux de la culture;
  - . soutien aux maisons d'édition;
  - . aide aux périodiques culturels;
  - . production, promotion et exportation des disques québécois;
  - . soutien aux arts d'interprétation et aux arts visuels.
  
- 2 - Ventilation détaillée de l'aide financière accordée en 1993-1994 dans le cadre du programme d'implantation et d'amélioration des équipements culturels (municipalités, organismes bénéficiaires, relevé des subventions), avec la liste des projets approuvés ou à l'étude pour 1994-1995. 56
  
- 3 - Liste détaillée des subventions versées dans le cadre du programme d'aide aux événements majeurs pour l'année financière 1993-1994. 59
  
- 4 - Tableau récapitulatif des subventions accordées en 1993-1994 dans le cadre des programmes d'aide aux bibliothèques publiques (bibliothèques autonomes, nouvelles bibliothèques, bibliothèques centrales de prêts). 62
  
- 5 - Liste des programmes d'aide administrés par le Conseil des arts et des lettres du Québec et les montants des budgets pour chacun des programmes. 69
  
- 6 - Bilan de l'opération transfert des employés entre le ministère de la Culture et le Conseil des arts et des lettres du Québec ainsi que la nouvelle répartition du personnel du Conseil selon les bureaux. 71
  
- 7 - Liste détaillée des organismes ou projets culturels ayant bénéficié d'une aide financière à partir des crédits additionnels de 30 493 000 \$ annoncés lors du dévoilement de la politique culturelle le 19 juin 1992. 73

**SECTEUR : COMMUNICATIONS**

- |     |  |     |
|-----|--|-----|
| 1 - | Liste des programmes d'aide financière du ministère, leurs objectifs ainsi que les clientèles admissibles.   | 89  |
| 2 - | Montant total et ventilation des paiements de transfert effectués, pour l'année financière 1993-1994, selon chacun des programmes d'aide financière du ministère.  | 92  |
| 3 - | Évolution des paiements de transfert pour chacun des programmes d'aide financière du ministère, secteur des communications, par année financière, depuis 1986.   | 99  |
| 4 - | La liste des sociétés de télécommunications relevant de la compétence de la Régie des télécommunications avec le nombre d'abonnés et le pourcentage par rapport à l'ensemble des abonnés du Québec pour chacune de ces entreprises en 1993-1994. | 101 |
| 5 - | Liste des interventions et des mémoires déposés par le ministère des Communications devant des agences gouvernementales fédérales (CRTC, etc.).  | 103 |

**SECTEUR : FRANCOPHONIE**

- |     |   |     |
|-----|---|-----|
| 1 - | Ventilation détaillée des dépenses de transfert effectuées dans le cadre du programme spécial de développement de l'ACCT en 1993-1994 (liste des projets, montant de la subvention pour chaque projet). | 105 |
|-----|---|-----|

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : CULTURE**

1. Détails (bénéficiaires, montants de subvention) des programmes suivants en 1993-1994 :
  - . soutien aux conseils régionaux de la culture;
  - . soutien aux maisons d'édition;
  - . aide aux périodiques culturels;
  - . production, promotion et exportation des disques québécois;
  - . soutien aux arts d'interprétation et aux arts visuels.

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**1. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1993-1994 :**

**a) Soutien aux conseils régionaux de la culture**

23 mars 1994

Page 1

6

BENEF	93_94
ARRIMAGE, CORPORATION CULTURELLE DES ILES-DE-LA-MADELEINE INC.	25 000,00
CONFÉRENCE NATIONALE DES CONSEILS RÉGIONAUX DE LA CULTURE	75 000,00
CONSEIL CULTUREL DE LA MONTÉRÉGIE	167 600,00
CONSEIL DE LA CULTURE DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	138 000,00
CONSEIL DE LA CULTURE DE L'EST DU QUÉBEC INC.	143 800,00
CONSEIL DE LA CULTURE DE L'ESTRIE	131 400,00
CONSEIL DE LA CULTURE DE LA RÉGION DE QUÉBEC	165 600,00
CONSEIL DE LA CULTURE DES LAURENTIDES	117 800,00
CONSEIL DE LA NATION ATIKAMEKW	75 000,00
CONSEIL RÉGIONAL CULTURE DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN-CHIBOUGAMAU-CHAPAIS	141 900,00
CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE DE L'OUTAOUAIS	126 400,00
CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE DE LA COTE-NORD	139 100,00
CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE DE LANAUDIÈRE	112 200,00
CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE MAURICIE-BOIS-FRANCS - CENTRE DU QUÉ.	139 600,00
INSTITUT CULTUREL AVATAQ	137 000,00
INSTITUT CULTUREL ET ÉDUCATIF MONTAGNAIS	102 000,00
SOCIÉTÉ ABITIBI MATCITEBEIA	75 000,00

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**1. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1993-1994 :**

**b) Soutien aux maisons d'édition**

BENEF	93_94
ART GLOBAL INC.	12 371,00
BIBLIOTHEQUE QUÉBÉCOISE INC.	36 163,00
BORÉAL EXPRESS LTÉE	75 783,00
COMMUNICATIONS COINCIDENCE INC.	15 957,00
CORP. DES ÉDITIONS FIDES	60 947,00
DC BOOKS	674,00
DOUTRE ET VANDAL, ÉDITEURS	1 584,00
ÉCRITS DES FORGES INC.	21 853,00
ÉDIFORMA	4 030,00
ÉDITIONS ANNE SIGIER INC.	14 457,00
ÉDITIONS AUTO-CORRECT-ART INC.	1 312,00
ÉDITIONS BALZAC INC.	4 475,00
ÉDITIONS BEHAVIORA INC.	1 675,00
ÉDITIONS BROQUET INC.	53 675,00
ÉDITIONS CHOUETTE INC.	36 004,00
ÉDITIONS COOPÉRATIVES DE L'EST DU QUÉBEC	1 311,00
ÉDITIONS DE L'INSTANT INC.	4 000,00
ÉDITIONS DE LA COURTE ÉCHELLE INC.	77 320,00
ÉDITIONS DE LA HUIT INC.	500,00
ÉDITIONS DE LA PAIX INC.	1 989,00
ÉDITIONS DE LA PLEINE LUNE INC.	7 614,00
ÉDITIONS DE MORTAGNE	20 268,00
ÉDITIONS DU LOUP DE GOUTTIERE	9 166,00
ÉDITIONS DU MÉRIDIEN	36 217,00
ÉDITIONS DU NOROIT	19 312,00
ÉDITIONS DU RATON LAVEUR INC.	19 308,00
ÉDITIONS DU REMUE-MÉNAGE INC.	9 035,00
ÉDITIONS DU SEPTENTRION	14 163,00
ÉDITIONS GUERNICA INC.	4 597,00
ÉDITIONS HÉRITAGE INC.	57 050,00
ÉDITIONS HURTUBISE HMM LTÉE	34 409,00
ÉDITIONS INTERNATIONALES ALAIN STANKÉ	45 950,00
ÉDITIONS JCL INC.	16 625,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 EDITIONS DE LIVRES (02-04-50 VOLET 1)

23 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
-----	-----
ÉDITIONS LA LIBERTÉ INC.	1 268,00
ÉDITIONS LES HERBES ROUGES	12 184,00
ÉDITIONS LIBER ENR.	1 552,00
ÉDITIONS LIBRE EXPRESSION LTÉE	57 990,00
ÉDITIONS LOGIQUES INC.	15 815,00
ÉDITIONS MICHEL QUINTIN	45 088,00
ÉDITIONS PAPYRUS	1 416,00
ÉDITIONS PAULINES	21 357,00
ÉDITIONS PIERRE TISSEYRE	67 533,00
ÉDITIONS QUÉBEC-AMÉRIQUE	62 677,00
ÉDITIONS SAINT-MARTIN	9 865,00
ÉDITIONS SAINT-YVES INC.	500,00
ÉDITIONS SCIENCES ET CULTURE INC.	3 576,00
ÉDITIONS SEDES LTÉE	971,00
ÉDITIONS TRIPTYQUE	11 982,00
ÉDITIONS TROIS	538,00
ÉTINCELLE ÉDITEUR (1990) INC.	6 689,00
GROUPE VILLE-MARIE LITTÉRATURE	77 320,00
HUMANITAS-NOUVELLE OPTIQUE	5 618,00
LEMÉAC ÉDITEUR INC.	63 446,00
LIVRES TOUNDRA INC.	32 346,00
LOUISE COURTEAU, ÉDITRICE INC.	10 868,00
NUAGE ÉDITIONS	3 420,00
PAJE ÉDITEUR	864,00
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	6 419,00
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL	17 901,00
PRODUCTIONS BOULE DE NEIGE INC.	3 108,00
PUBLICATIONS CHANT DE MON PAYS INC.	8 667,00
PUBLICATIONS PROTEAU	2 494,00
SOGIDES LTÉE	37 369,00
STUDIO MONTAG ENR.	800,00
THE MUSES' CO / LA COMPAGNIE DES MUSES	2 507,00
XYZ ÉDITEUR	11 058,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - LIVRES ET ÉDITION SPÉCIALISÉE (02-04-50 - VOLET 2)

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
BORÉAL EXPRESS LTÉE	13 635,00
DÉCARTE ÉDITEUR INC.	10 000,00
ÉCRITS DES FORGES INC.	5 200,00
ÉDITIONS CHOJETTE INC.	14 560,00
ÉDITIONS DE L'INSTANT INC.	625,00
ÉDITIONS DE LA COURTE ÉCHELLE INC.	20 000,00
ÉDITIONS HÉRITAGE INC.	4 000,00
ÉDITIONS JML INC.	3 500,00
ÉDITIONS L'IMAGE DE L'ART INC.	20 000,00
ÉDITIONS MICHEL QUINTIN	20 000,00
ÉDITIONS SEDES LTÉE	5 000,00
ÉDITIONS SEPTEMBRE INC.	20 000,00
ÉTINCELLE ÉDITEUR (1990) INC.	9 500,00
MODULO ÉDITEUR INC.	20 000,00
NUAGE ÉDITIONS	2 100,00
THE MUSES' CO / LA COMPAGNIE DES MUSES	1 680,00
XYZ ÉDITEUR	5 200,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - LIVRES ET ÉDITION SPÉCIALISÉE (02-04-50 - VOLET 3)

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
BIBLIOTHEQUE QUÉBÉCOISE INC.	10 000,00
BORÉAL EXPRESS LTÉE	9 000,00
COMMUNICATIONS COINCIDENCE INC.	1 500,00
CORP. DES ÉDITIONS FIDES	15 000,00
DC BOOKS	1 000,00
DOUTRE ET VANDAL, ÉDITEURS	4 000,00
ÉCRITS DES FORGES INC.	14 000,00
ÉDIFORMA	1 000,00
ÉDITIONS ANNE SIGIER INC.	6 000,00
ÉDITIONS AUTO-CORRECT-ART INC.	2 000,00
ÉDITIONS BALZAC INC.	2 500,00
ÉDITIONS BEHAVIORA INC.	5 000,00
ÉDITIONS BROQUET INC.	15 000,00
ÉDITIONS CHOUETTE INC.	10 000,00
ÉDITIONS COOPÉRATIVES DE L'EST DU QUÉBEC	2 500,00
ÉDITIONS DE L'INSTANT INC.	6 000,00
ÉDITIONS DE LA COURTE ÉCHELLE INC.	18 000,00
ÉDITIONS DE LA PAIX INC.	2 500,00
ÉDITIONS DE LA PLEINE LUNE INC.	10 000,00
ÉDITIONS DE MORTAGNE	9 000,00
ÉDITIONS DU LOUP DE GOUTTIERE	4 000,00
ÉDITIONS DU NOROIT	8 000,00
ÉDITIONS DU RATON LAVEUR INC.	5 000,00
ÉDITIONS DU REMUE-MÉNAGE INC.	11 000,00
ÉDITIONS DU ROSEAU	2 500,00
ÉDITIONS DU SEPTENTRION	7 500,00
ÉDITIONS GUERNICA INC.	4 000,00
ÉDITIONS HÉRITAGE INC.	14 000,00
ÉDITIONS HURTUBISE HMM LTÉE	12 000,00
ÉDITIONS JML INC.	1 000,00
ÉDITIONS LIBRE EXPRESSION LTÉE	13 000,00
ÉDITIONS LOGIQUES INC.	11 000,00
ÉDITIONS MICHEL QUINTIN	16 000,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - LIVRES ET ÉDITION SPÉCIALISÉE (02-04-50 - VOLET 3)

28 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
ÉDITIONS PAULINES	6 000,00
ÉDITIONS PIERRE TISSEYRE	16 000,00
ÉDITIONS POINT CARRÉ	1 000,00
ÉDITIONS QUÉBEC-AMÉRIQUE	13 000,00
ÉDITIONS QUÉBÉCOR	5 000,00
ÉDITIONS SAINT-MARTIN	14 000,00
ÉDITIONS SCIENCES ET CULTURE INC.	4 500,00
ÉDITIONS SEDES LTÉE	3 000,00
ÉDITIONS THÉMIS	7 000,00
ÉDITIONS TRIPTYQUE	4 000,00
ÉDITIONS UN MONDE DIFFÉRENT LTÉE	5 000,00
ÉTINCELLE ÉDITEUR (1990) INC.	7 000,00
GROUPE VILLE-MARIE LITTÉRATURE	14 000,00
GUY SAINT-JEAN ÉDITEUR	6 000,00
HUMANITAS-NOUVELLE OPTIQUE	1 500,00
LEMÉAC ÉDITEUR INC.	8 000,00
LIVRES TOUNDRA INC.	3 000,00
LOUISE COURTEAU, ÉDITRICE INC.	1 500,00
NUAGE ÉDITIONS	2 000,00
PAJE ÉDITEUR	1 000,00
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL	5 000,00
PRESSES DE L'UNIVERSITÉ LAVAL	8 000,00
PUBLICATIONS CHANT DE MON PAYS INC.	2 500,00
PUBLICATIONS GRAFICOR	4 000,00
SOGIDES LTÉE	15 000,00
UNIVERS-DES-LANGUES T.B. INC.	6 000,00
XYZ ÉDITEUR	9 500,00

SUBVENTIONS 1993-1994 - LIVRES ET ÉDITION SPÉCIALISÉE (02-04-50 - VOLET 4)

28 mars 1994

Page 1

BENEF

93\_94

-----  
ASS. QUÉBÉCOISE DES SALONS DU LIVRE (AQSL)

143 950,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	
BELGRAPH LTÉE	36 000,00
DIFFUSART	15 000,00
ÉCRITS DES FORGES INC.	12 687,00
ÉDISCOM INC.	21 000,00
ÉDITIONS COOPÉRATIVES DE L'EST DU QUÉBEC	3 000,00
ÉDITIONS DU NOROIT	13 000,00
ÉDITIONS DU TOUR DE L'ILE	3 500,00
ÉDITIONS GALERIE L'IMAGERIE (E.G.I.) INC.	36 000,00
ÉDITIONS L'IMAGE DE L'ART INC.	12 000,00
ÉDITIONS MICHEL QUINTIN	29 000,00
GESTION L'ÉTRANGE INC.	34 000,00
LITTÉRATURE DE L'OREILLE INC.	34 625,00

## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**1. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1993-1994 :**

**c) aide aux périodiques culturels**

23 mars 1994

Page 1

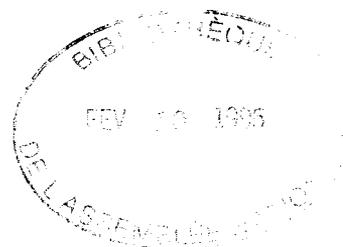
16

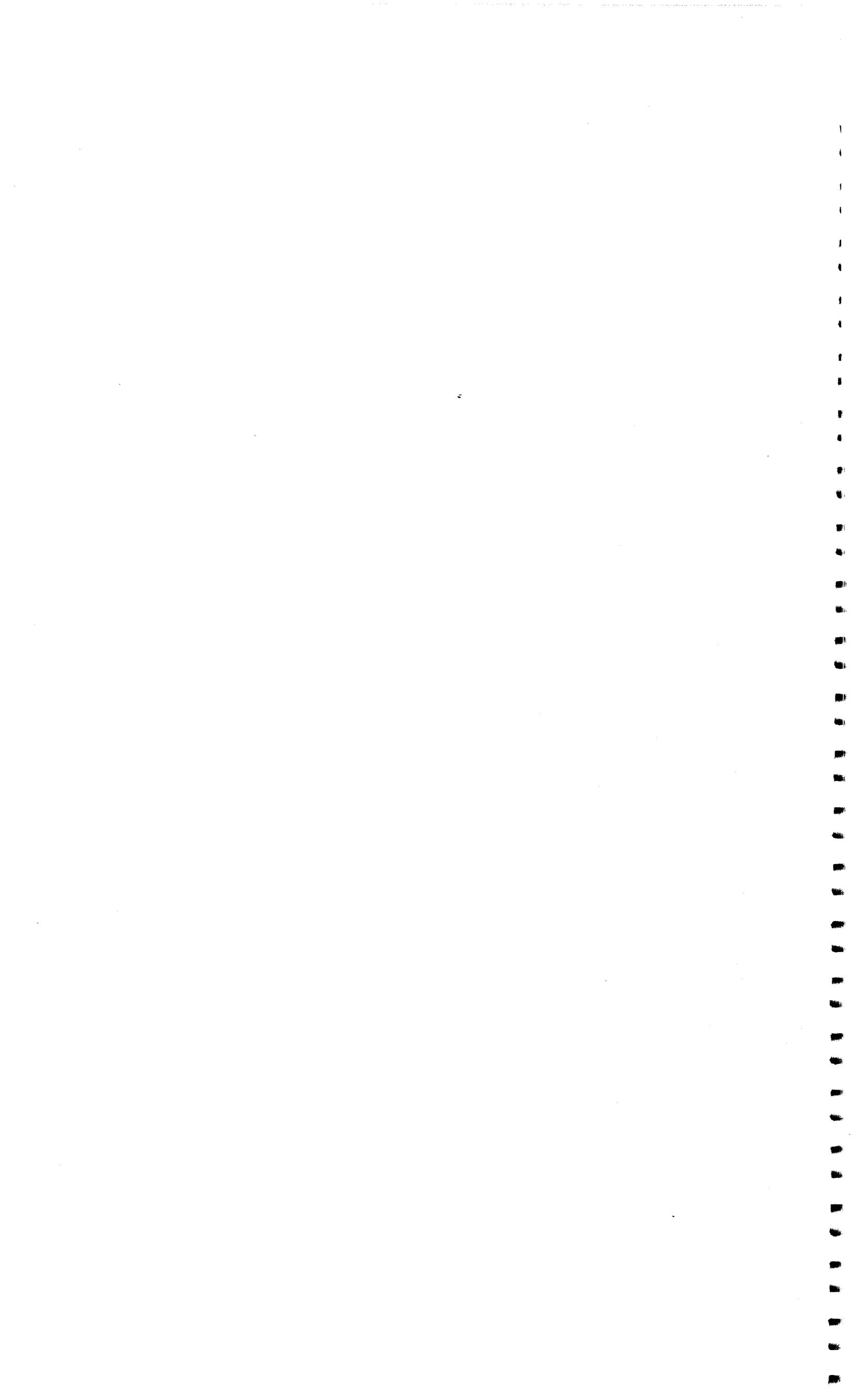
BENEF	93_94
24 IMAGES	23 500,00
ARCADE	5 500,00
CAHIERS DE THÉÂTRE JEU	42 000,00
CAP-AUX-DIAMANTS	22 000,00
CHANSONS	2 500,00
CIEL VARIABLE	17 000,00
CINÉ-BULLES MAGAZINE	19 500,00
CONTINUITÉ	19 000,00
ÉDITIONS TRIPTYQUE	15 500,00
ÉDITIONS TROIS	5 000,00
ESPACE	13 000,00
ESSE	2 900,00
ESTUAIRE	20 000,00
ETC MONTRÉAL	22 000,00
ÉTUDES/INUIT/STUDIES	7 500,00
IMAGINE	10 000,00
INTER	25 000,00
LE SABORD	13 500,00
LETTRES QUÉBÉCOISES	47 500,00
LIBERTÉ	15 000,00
LIVRES ET DES JEUNES	16 000,00
LURELU	18 000,00
MATRIX	6 000,00
NUIT BLANCHE	53 500,00
PARACHUTE	45 000,00
POSSIBLES	19 000,00
REVUE VIE OUVRIERE	7 000,00
SÉQUENCES MAGAZINE	20 500,00
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES PÉRIODIQUES CULTURELS QUÉBÉCOIS	5 550,00
SOCIÉTÉ DE RECHERCHES AMÉRINDIENNES AU QUÉBEC	13 250,00
SOLARIS	8 500,00
SPIRALE	29 800,00
STOP	10 000,00

23 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
-----	
TANGENCE	4 000,00
VICE VERSA	27 000,00
VIDÉO-PRESSE	20 000,00
VIE DES ARTS	53 000,00
XYZ ÉDITEUR	12 500,00





## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

- 1. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1993-1994 :**
  - d) Production, promotion et exportation des disques québécois**

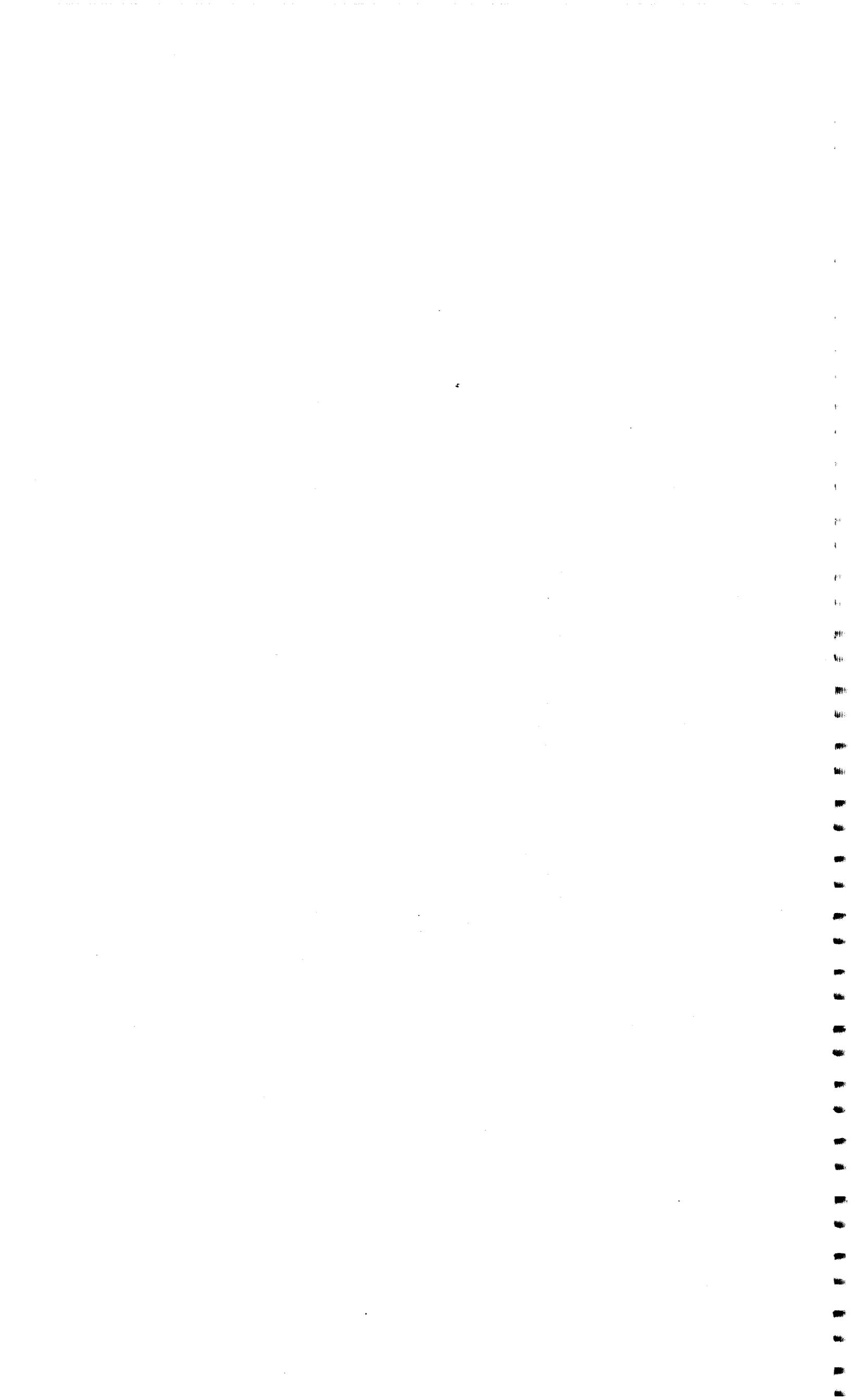
BENEF	93_94
-----	-----
CO-PRODUCTION RÉSEAU CM # 1	22 400,00
DEL MONTE MUSIQUE INC.	30 000,00
DISQUES ARTISTE	10 000,00
DISQUES AUDIOGRAMME INC.	222 000,00
DISQUES AVANT-GARDE INC.	15 000,00
DISQUES I.S.B.A. INC.	25 000,00
DISQUES PASSEPORT	70 800,00
DISQUES STAR	110 000,00
DISQUES TOX INC.	39 300,00
DISQUES URSH	22 500,00
ÉDITIONS DE LA FÉDÉRATION DES HARMONIES DU QUÉBEC (LES)	1 600,00
ÉDITIONS DOBERMAN-YPPAN (LES)	33 500,00
ÉDITIONS GALOCHE INC.	25 000,00
ÉDITIONS MONDON INC.	30 000,00
ENREGISTREMENT ANALEKTA INC.	144 300,00
ÉQUIPE SPECTRA	114 000,00
INTERDISC DISTRIBUTION INC.	10 000,00
LMM BEAUCOUP INC.	25 000,00
LMM BEAUCOUP MUSIQUE INC.	3 000,00
MUSI-ART	14 350,00
MUSI-ART (112317 CANADA INC.)	205 300,00
MUSITECHNIC	50 000,00
PRODUCTIONS ALAIN CARON INC.	20 000,00
PRODUCTIONS AVANTI PLUS INC.	120 000,00
PRODUCTIONS DE LA BASSE-VILLE INC.	10 000,00
PRODUCTIONS DE LA PARTITION PERDUE INC.	19 600,00
PRODUCTIONS FOGEL-SABOURIN INC.	25 000,00
PRODUCTIONS FOLLE AVOINE	15 700,00
PRODUCTIONS GUY CLOUTIER INC.	71 600,00
PRODUCTIONS JAZZ TEMPO PRIMO INC.	10 000,00
PRODUCTIONS KARDIAK INC.	30 000,00
PRODUCTIONS NOVITA INC.	15 000,00
PRODUCTIONS PIERRE TREMBLAY INC.	75 000,00

BENEF

93\_94

---

SAINTONGE, RENY ET ASSOCIÉS	18 850,00
SAINTONGE, RENY ET ASSOCIÉS INC.	34 300,00
STUDIO MULTISONS INC.	21 700,00
TACCA MUSIQUE INC.	25 000,00
TECHNI-SONORE INC.	59 000,00



## **ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995**

**Demande de renseignements particuliers**

**de**

**l'Opposition officielle**

**1. DÉTAILS (BÉNÉFICIAIRES, MONTANTS DE SUBVENTION) DES PROGRAMMES SUIVANTS EN 1993-1994 :**

**e) Soutien aux arts d'interprétation et aux arts visuels**

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ACADÉMIE DE MUSIQUE DU QUÉBEC	47 000,00
AMIS DE LA MUSIQUE DE RICHMOND INC.	9 500,00
ARC-EN-SON DE SEPT-ILES	3 000,00
ASS. DES PARENTS DES PETITS MUSICIENS DE SAINT-NOEL DE THETFORD INC.	3 500,00
ATELIER DE MUSIQUE DE JONQUIERE INC.	25 300,00
CAMP MUSICAL ACCORD PARFAIT INC.	9 000,00
CAMP MUSICAL D'ASBESTOS	28 500,00
CAMP MUSICAL DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	14 500,00
CAMP MUSICAL DE L'OUTAOUAIS	9 000,00
CAMP MUSICAL DE LANAUDIÈRE INC.	35 000,00
CAMP MUSICAL DES LAURENTIDES	108 000,00
CAMP MUSICAL DU LAC-SAINT-JEAN INC.	50 000,00
CAMP MUSICAL GRANDE COUDÉE INC.	9 775,00
CAMP MUSICAL L'HAMECON INC.	9 000,00
CAMP MUSICAL ST-ALEXANDRE INC.	18 000,00
CENTRE D'ART DE PRÉVILLE	15 000,00
CENTRE DE MUSIQUE ET DE DANSE DE VAL-D'OR	25 933,00
CENTRE MUSICAL EN SOL MINEUR	23 400,00
CENTRE MUSICAL JEAN-CHARLES LOISELLE	5 267,00
COMITÉ DE MUSIQUE DE MURDOCHVILLE INC.	14 000,00
CONCOURS DE MUSIQUE DU QUÉBEC INC.	50 000,00
DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX INC.	205 400,00
ÉCOLE DE FORMATION MUSICALE D'ALMA	5 250,00
ÉCOLE DE MUSIQUE CÔTE-DE-BEAUPRÉ INC.	6 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE CÔTE-NORD	26 200,00
ÉCOLE DE MUSIQUE D'ABITIBI-OUEST	12 200,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE CHARLEVOIX INC.	4 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE HAVRE-SAINT-PIERRE	13 500,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE L'OUTAOUAIS	24 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE LA BAIE INC.	5 250,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE MATANE INC.	25 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE PORT-CARTIER	9 300,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DE SEPT-ILES	27 000,00

28 mars 1994

Page 2

BENEF

93\_94

BENEF	93_94
-----	-----
ÉCOLE DE MUSIQUE DU BAS-SAINT-LAURENT INC.	25 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE DU CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE	28 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE ET SOLFÈGE DE CHICOUTIMI INC.	17 100,00
ÉCOLE DE MUSIQUE HARRICANA	10 700,00
ÉCOLE DE MUSIQUE MI LA RÉ SOL INC.	21 000,00
ÉCOLE DE MUSIQUE MIRANSOL INC.	14 000,00
ENSEMBLE MUSICAL POLYPHONE DE BAIE-COMEAU	6 000,00
FESTIVAL DE MUSIQUE DU ROYAUME INC.	2 000,00
IDÉES HEUREUSES	5 000,00
JEUNES CONCERT DU TÉMISCAMINGUE	5 000,00
MAITRISE DU CAP-DE-LA-MADELEINE	11 800,00
ORCHESTRE A CORDES DE BAIE-COMEAU	7 500,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE JOLIETTE	15 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE LÉVIS INC.	925,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE MONTRÉAL	16 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE SHERBROOKE	15 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES PHILIPPE-FILION INC.	4 000,00
PETITS CHANTEURS DE TROIS-RIVIERES INC.	20 000,00
PETITS CHANTEURS DU MONT-ROYAL	23 500,00
PETITS VIOLONS INC.	42 000,00
SOCIÉTÉ CAMMAC	35 500,00
SOCIÉTÉ MUSICALE LE MOUVEMENT VIVALDI	46 000,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - FORMATION EN DANSE (02-04-03)

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ACADÉMIE DE BALLET DU SAGUENAY INC.	20 000,00
ACADÉMIE DE DANSE DE FORESTVILLE	2 750,00
ACADÉMIE DE DANSE DE L'OUTAOUAIS	25 000,00
ACADÉMIE DE DANSE DE LA COTE-NORD	6 650,00
ACADÉMIE LES JOIES DE LA DANSE	4 700,00
BALLETS CLASSIQUES	12 000,00
CAMP D'ÉTÉ QUI DANSE	6 000,00
COMPAGNIE DE DANSE ETHNIQUE MIGRATIONS INC.	10 000,00
CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE DU SAGUENAY LAC SAINT-JEAN	15 000,00
DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX INC.	9 800,00
ÉCOLE DE BALLET DE HAVRE SAINT-PIERRE	4 460,00
ÉCOLE DE BALLET DE SEPT-ÎLES	3 210,00
ÉCOLE DE DANSE QUATRE TEMPS INC.	25 700,00
ÉCOLE DE DANSE SUZANNE MALTAIS-GAGNON INC.	2 500,00
ÉCOLE DE FLORANCE-FOURCAUDOT INC.	12 600,00
GROUPE DANSE PARTOUT INC. (ÉCOLE DE DANSE DE QUÉBEC)	49 500,00
PRISME CULTUREL INC.	12 600,00
REGROUPEMENT DES ÉCOLES DE DANSE DE LA COTE NORD	3 930,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - FORMATION PROF. EN ARTS DE LA SCENE (02-04-06)

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
ATELIERS DE DANSE MODERNE DE MONTRÉAL INC.	265 000,00
CENTRE D'ARTS D'ORFORD JMC	450 000,00
ÉCOLE NATIONALE DE CIRQUE	642 100,00
ÉCOLE NATIONALE DE L'HUMOUR	100 000,00
ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE DU CANADA	297 000,00
ÉCOLE SUPÉRIEURE DE DANSE DU QUÉBEC INC.	1 535 000,00
FORTÉ JEUNE CHANSON	10 000,00

23 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
AGORA DE LA DANSE	150 000,00
AMIS DE L'ORGUE DE QUÉBEC INC.	7 000,00
AMIS DE L'ORGUE DE RIMOUSKI INC.	2 000,00
AMIS DE LA MUSIQUE DE RICHMOND INC.	7 500,00
AMIS DE LA MUSIQUE DE ROBERVAL INC.	2 500,00
AMOS, VILLE	25 300,00
ARAM	10 000,00
ASS. D'ARTISTES D'INUKJUAK INC.	5 000,00
ASS. DU FESTIVAL DU LAC MASSAWIPPI	2 500,00
ASS. LE P'TIT BONHEUR DE ST-CAMILLE INC.	2 100,00
C.D. SPECTACLES INC.	16 700,00
CAFÉ-THÉÂTRE COTÉ-COUR INC.	5 400,00
CAMP MUSICAL D'ASBESTOS	7 100,00
CARREFOUR CULTUREL PORT-CARTOIS	12 000,00
CENTRE CULTUREL D'EAST ANGUS INC.	6 000,00
CENTRE CULTUREL DE JOLIETTE	66 000,00
CENTRE CULTUREL DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE	139 000,00
CENTRE CULTUREL DE MURDOCHVILLE INC.	3 000,00
CENTRE CULTUREL FERNAND-CHAREST	3 600,00
CENTRE D'AMITIÉ AUTOCHTONE DE MONTRÉAL	7 000,00
CENTRE SAIDYE BRONFMAN	5 000,00
CIRCUIT INC.	5 000,00
CLUB MUSICAL DE QUÉBEC	10 000,00
CO-SPEC GRANDE-VALLÉE	6 000,00
CODEC D'AMQUI INC.	8 000,00
COMI-ART MANIWAKI INC.	45 000,00
COMITÉ CULTUREL DE COWANSVILLE	6 300,00
COMITÉ CULTUREL DE DISRAELI INC.	2 000,00
COMITÉ CULTUREL DE MÉGANTIC	29 500,00
COMITÉ CULTUREL DE SAINT-JOVITE INC.	17 000,00
COMITÉ CULTUREL DE SAINT-TITE INC.	4 000,00
COMITÉ CULTUREL DE TADOUSSAC	29 500,00
COMITÉ CULTUREL DU PONTIAC	4 000,00

23 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
-----	-----
COMITÉ DE SPECTACLE DE FORESTVILLE	7 800,00
COMITÉ DE SPECTACLE DE HAVRE-SAINT-PIERRE	15 000,00
COMITÉ DE SPECTACLE DE SAINTE-MARIE INC.	11 000,00
COMITÉ DE SPECTACLES	5 000,00
COMITÉ DE SPECTACLES DE BONAVENTURE	4 000,00
COMITÉ DE SPECTACLES DE THETFORD MINES INC.	15 000,00
COMITÉ DES SPECTACLES DE DOLBEAU INC.	11 000,00
COMITÉ SOCIO-CULTUREL DE LAC-DROLET	5 000,00
COMMISSION DES LOISIRS DE LA SALLE	13 200,00
COMMISSION DES LOISIRS DE SENNETERRE	8 000,00
CONSEIL DE DIFFUSION CULTURELLE DE MATANE INC.	16 000,00
COOPÉRATIVE DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE CHICOUTIMI	79 700,00
CORP. AU VIEUX TREUIL	10 000,00
CORP. CULTURELLE, ARTISTIQUE ET SOCIALE D'ALMA	6 200,00
CORP. DE GESTION DE LA SALLE DE SPECTACLES	45 800,00
CORP. DE L'AUDITORIUM DU SÉMINAIRE DE SAINT-GEORGES	16 000,00
CORP. DE LA SALLE ANDRÉ-MATHIEU	55 000,00
CORP. DE LA SALLE DE SPECTACLE	45 800,00
CORP. DU CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE	79 700,00
CORP. DU CENTRE CULTUREL DE LA RÉGION DE RIVIERE-DU-LOUP INC.	36 000,00
CORP. DU CENTRE D'ART DE LÉVIS INC.	22 000,00
CORP. DU CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MERE	18 000,00
CORP. DU FESTIVAL DE CHATEAUGUAY	30 000,00
CORP. DU VIEUX MOULIN MARCOUX DE PONT-ROUGE	4 800,00
CORP. HECTOR-CHARLAND	10 500,00
CORP. MUNICIPALE DE POVUNGNITUK	13 000,00
CORP. RÉGIONALE DE LA SALLE ANDRÉ-GAGNON INC.	19 000,00
DIFFUSIONS PLEIN SUD	5 000,00
DOMAINE FORGET DE CHARLEVOIX INC.	42 600,00
ÉCOLE NATIONALE DE THÉÂTRE DU CANADA	50 000,00
ESPACE GO	25 000,00
ESPACE LIBRE	20 000,00
FESTIVAL DES MUSIQUES DE CRÉATION DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN 1991	5 000,00

23 mars 1994

BENEF	93_94
FESTIVAL INTERNATIONAL RENDEZ-VOUS DOUX	10 000,00
FONDATION DE LA MAISON TRESTLER	9 000,00
GROUPE DE LA VEILLÉE	15 000,00
IMPLANTHÉÂTRE INC. (THÉÂTRE PÉRISCOPE)	175 000,00
INITIASCENE INC.	23 000,00
INSTITUT CANADIEN DE QUÉBEC	66 000,00
INSTITUT DES CUIVRES DU QUÉBEC	10 000,00
JEUNESSES MUSICALES DU CANADA	158 000,00
LACHUTE, VILLE	9 000,00
LASALLE, VILLE	10 000,00
LIGUE NATIONALE D'IMPROVISATION	20 000,00
LOISIRS DE GRANBY INC. (THÉÂTRE LE PALACE)	60 000,00
MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU	35 000,00
MAISON DE LA CULTURE SAINT-DONAT	4 400,00
MAISON-THÉÂTRE POUR L'ENFANCE ET LA JEUNESSE	270 000,00
MAXIMUM 90	11 400,00
MOUSSAILLONS DE PASPÉBIAC INC.	4 000,00
MOUVEMENT SOCIO-CULTUREL DE LA TUQUE INC.	13 000,00
MUSIQUE DE CHAMBRE A SAINTE-PÉTRONILLE INC.	5 000,00
NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE	25 000,00
PRO-ORGANO MAURICIE INC.	5 000,00
PRODUCSON SALLE FRANCOIS-BRASSARD	19 000,00
PRODUCTIONS AZIMUT INC.	18 000,00
PRODUCTIONS D'ALBERT INC.	84 000,00
PRODUCTIONS DE LA COULISSE INC.	40 200,00
PRODUCTIONS DE LA SALLE COMBLE INC.	2 000,00
PRODUCTIONS DU SOUDAIN	8 000,00
PRODUCTIONS DUA (THÉÂTRE PETIT CHAMPLAIN)	78 000,00
PRODUCTIONS LES GROS BECS INC.	89 400,00
PRODUCTIONS PARALLELE 48 INC.	9 000,00
PRODUCTIONS SPECTA INC.	71 300,00
PRODUCTIONS TRANQUEN'ART INC.	20 000,00
RENDEZ-VOUS MUSICAL DE LATERRIERE	5 000,00

BENEF	93_94
-----	-----
RÉSEAU DES DIFFUSEURS DE SPECTACLES DE LA CÔTE-NORD	22 000,00
RÉSEAU DES ORGANISATEURS DE SPECTACLES DE L'EST DU QUÉBEC INC.	72 000,00
RÉSEAU SCENES	70 000,00
SAINT-LÉONARD, VILLE	6 000,00
SALLE AUGUSTIN-CHÉNIER	4 500,00
SALLE DU CONSEIL (MAISON DU CITOYEN)	7 500,00
SAPINART INC.	19 800,00
SERVICE DES ARTS ET DE LA CULTURE DE SAINT-EUSTACHE	4 000,00
SERVICE DES LOISIRS D'ALMA	24 000,00
SERVICE DES LOISIRS DE CHIBOUGAMAU	7 300,00
SERVICE DES LOISIRS DE ROBERVAL	9 700,00
SERVICE DES LOISIRS DE SAINT-FÉLICIEN	5 300,00
SERVICE SOCIO-CULTUREL DE MONT-LAURIER	30 000,00
SHAWINIGAN, VILLE	48 000,00
SOCIÉTÉ CULTURELLE PRO-ORGANO DE SAINT-HYACINTHE	2 900,00
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT CULTUREL DE TERREBONNE	25 500,00
SOCIÉTÉ DE DIFFUSION CULTURELLE DE LA BAIE-DES-CHALEURS	30 000,00
SOCIÉTÉ DE DIFFUSION DE SPECTACLES DE RIMOUSKI INC.	39 000,00
SOCIÉTÉ POUR LA PROMOTION D'ÉVÉNEMENTS CULTURELS DU HAUT-RICHELIEU	20 100,00
SOCIÉTÉ PRO MUSICA INC.	25 000,00
SPECT'AIME INC.	5 000,00
SPECTACLES DE BUCKINGHAM	7 500,00
SPECTOUR INC.	15 500,00
THÉÂTRE CENTENNIAL	19 000,00
THÉÂTRE DE LA VILLE	60 000,00
THÉÂTRE DU CUIVRE	70 000,00
THÉÂTRE LA CHAPELLE	20 000,00
THÉÂTRE LA MANUFACTURE	30 000,00
VAL-D'OR, VILLE	30 000,00
VALSPEC	63 500,00
VIEUX CLOCHER (1982) INC.	36 000,00
VILLE DE SAINT-JÉROME ET CÉGEP DE SAINT-JÉROME	16 000,00

12 avril 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
CENTRE COOP. DE DIFFUSION ET DE PRODUCTION ARTISTIQUE DE L'OUTAOUAIS	5 000,00
CENTRE D'EXPOSITION L'IMAGIER	3 600,00
GALERIE ART ET ARTE INC.	4 050,00
GALERIE BARBARA SILVERBERG	6 500,00
GALERIE CHRISTIANE CHASSAY	15 875,00
GALERIE D'ART LE GOÉLAND	1 400,00
GALERIE D'ART POINT SUD	950,00
GALERIE ELCA LONDON	6 000,00
GALERIE ELENA LEE VERRE D'ART	950,00
GALERIE ESTAMPE PLUS	5 975,00
GALERIE GRAFF	14 400,00
GALERIE JOCELYNE GOBEIL	1 425,00
GALERIE LACERTE, PALARDY & ASSOCIÉS	15 200,00
GALERIE LALLOUZ-WATTERSON	22 600,00
GALERIE MADELEINE LACERTE	15 650,00
GALERIE PINK	3 000,00
GALERIE RENÉ BLOUIN	13 000,00
GALERIE ROCHEFORT	22 800,00
GALERIE TROIS POINTS ART CONTEMPORAIN	17 100,00
GALERIE VERTICALE	17 850,00
MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU	9 000,00
MICHEL TÉTREAU ART INTERNATIONAL	22 000,00
YVES LE ROUX ART CONTEMPORAIN	13 300,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF

93\_94

---

GALERIE ART ET ARTE INC.	5 200,00
GALERIE BARBARA SILVERBERG	5 000,00
GALERIE BRENDA WALLACE	5 000,00
GALERIE CHRISTIANE CHASSAY	375,00
GALERIE GRAFF	9 000,00
GALERIE MADELEINE LACERTE	9 000,00
GALERIE PINK	9 000,00
GALERIE RENÉ BLOUIN	10 900,00
GALERIE TROIS POINTS ART CONTEMPORAIN	5 000,00
MICHEL TÉTREULT ART INTERNATIONAL	9 000,00
YVES LE ROUX ART CONTEMPORAIN	5 800,00

BENEF

93\_94

-----  
ACADEMIE QUEBECOISE DU THEATRE

50 000,00

COOP. DE DEVELOPPEMENT CULTUREL DE CHICOUTIMI

10 000,00

BENEF	93_94
-----	-----
ASS. POUR LA CRÉATION ET LA RECHERCHE ÉLECTRO-ACOUSTIQUES DU QUÉBEC	6 000,00
AVANTI PLUS	60 000,00
CO-PRODUCTIONS RÉSEAU C.M. # 1	25 000,00
ENSEMBLE CLAVIVENT	4 850,00
ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	12 150,00
FESTIVAL INTERNATIONAL RENDEZ-VOUS DOUX	5 000,00
GESTIONS IAN TREMBLAY INC.	30 000,00
GROUPE VOCAL LA BANDE MAGNÉTIK	25 000,00
IMPLANTHÉÂTRE INC. (THÉÂTRE PÉRISCOPE)	30 000,00
LASALLE, VILLE	10 000,00
MUSI-ART	42 600,00
PRODUCTIONS CONTOUR INC.	30 000,00
PRODUCTIONS MARTIN LECLERC	25 000,00
SAINT-LÉONARD, VILLE	10 000,00
STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL	11 000,00
THÉÂTRE LE CARROUSEL	31 000,00

BENEF	93_94
BALLETS MODERNES DE SHERBROOKE (LES)	5 300,00
CARROUSEL, COMPAGNIE DE THÉÂTRE	8 400,00
COMPAGNIE DANSE PARTOUT (LA)	12 000,00
DEUX MONDES	50 000,00
ENREGISTREMENT ANALEKTA INC.	43 400,00
ENSEMBLE ANONYMUS	8 200,00
ENSEMBLE ANONYMUS INC.	8 000,00
ÉQUIPE SPECTRA INC.	29 280,00
GESTIONS IAN TREMBLAY INC.	6 900,00
GRANDS BALLETS CANADIENS	74 500,00
JEUNESSES MUSICALES DU CANADA	21 530,00
MONTRÉAL DANSE	21 400,00
MUSI-ART	6 920,00
MUSI-ART (PARACHEVEMENT)	6 400,00
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE HULL	16 000,00
POUDRERIE (LA)	5 000,00
PRODUCTIONS A.J.P. INC.	12 000,00
PRODUCTIONS CONTOUR INC.	13 500,00
PRODUCTIONS JEAN-BERNARD HÉBERT (LES)	26 000,00
PRODUCTIONS MARTIN LECLERC ENR.	7 000,00
THÉÂTRE DE L'OPSIS INC.	25 000,00
THÉÂTRE DES CONFETTIS INC. (LE)	3 500,00
THÉÂTRE DU DOUBLE SIGNE	22 700,00
THÉÂTRE ENTRE CHIEN ET LOUP	10 000,00
THÉÂTRE LES AMIS DE CHIFFON INC.	1 670,00
THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC	19 800,00
THÉÂTRE SANS FIL INC.	19 500,00
VIOLONS DU ROY (LES)	43 700,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - MUSÉES ET CENTRES D'EXPOSITION (02-04-70)

12 avril 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ASS. CANADIENNE D'HISTOIRE FERROVIAIRE	232 775,00
ASS. DES MARINS DE LA VALLÉE DU SAINT-LAURENT INC.	231 856,00
CENTRALE	1 800,00
CENTRE D'ANIMATION ET DE DIFFUSION CULTURELLES DU BAS-ST-LAURENT INC.	177 156,00
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN AXE NÉO-7	64 540,00
CENTRE D'ART ET DE DIFFUSION CLARK	1 690,00
CENTRE D'ART ROTARY	79 804,00
CENTRE D'EXPOSITION DE BAIE-SAINT-PAUL	100 000,00
CENTRE D'EXPOSITION DE MONT-LAURIER	86 129,00
CENTRE D'EXPOSITION DE ROUYN-NORANDA	88 910,00
CENTRE D'EXPOSITION DE VAL-D'OR	95 818,00
CENTRE D'EXPOSITION DU VIEUX-PALAIS	172 182,00
CENTRE D'EXPOSITION L'IMAGIER	58 335,00
CENTRE SAIDYE BRONFMAN	89 385,00
CIRCA	2 000,00
CORP. DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE DE BONAVENTURE INC.	111 915,00
CORP. DU CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE INC.	65 518,00
CORP. DU MUSÉE DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN	150 000,00
CORP. DU MUSÉE DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN INC.	179 969,00
CORP. DU MUSÉE RÉGIONAL DE RIMOUSKI INC.	152 729,00
ÉCOMUSÉE DE LA HAUTE-BEAUCE, MUSÉE TERRITOIRE INC.	144 047,00
ENGRAMME	2 125,00
EXPRESSION, CENTRE D'EXPOSITION DE SAINT-HYACINTHE	118 305,00
FONDATION BAGATELLE INC.	25 200,00
FONDATION DU MUSÉE MARSIL DE SAINT-LAMBERT	106 144,00
GALERIE D'ART DE MATANE	60 412,00
GALERIE D'ART DU CENTRE CULTUREL	135 973,00
GALERIE D'ART DU PARC INC.	70 600,00
GALERIE D'ART LIONEL-GROULX	5 175,00
GALERIE DARE-DARE, CENTRE DE DIFFUSION D'ART MULTIDISCIPLINAIRE MTL.	3 550,00
GALERIE DU CENTRE SOCIO-CULTUREL D'AMOS	94 617,00
GALERIE DU CENTRE, SOCIÉTÉ CULTURELLE DE SAINT-LAMBERT	300,00
GALERIE SKOL	2 500,00

12 avril 1994

Page 2

BENEF	93_94
HAUT 3E IMPÉRIAL	2 300,00
INSTITUT DES ARTS AU SAGUENAY	148 663,00
MUSÉE AMÉRINDIEN DE POINTE-BLEUE	124 413,00
MUSÉE BEAULNE INC.	102 733,00
MUSÉE COLBY-CURTIS (SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE STANSTEAD)	53 453,00
MUSÉE D'ART DE JOLIETTE	283 695,00
MUSÉE D'ART DE SAINT-LAURENT	158 256,00
MUSÉE D'HISTOIRE, D'ETHNOGRAPHIE ET D'ART RELIGIEUX	198 240,00
MUSÉE DE CHARLEVOIX	254 088,00
MUSÉE DE KAMOURASKA INC.	37 155,00
MUSÉE DE LA MER INC.	107 319,00
MUSÉE DE LA VILLE DE LACHINE	5 841,00
MUSÉE DES BEAUX-ARTS DE SHERBROOKE INC.	105 849,00
MUSÉE DES URSULINES DE QUÉBEC	80 454,00
MUSÉE DU CHATEAU RAMEZAY	113 729,00
MUSÉE DU FJORD	134 324,00
MUSÉE DU SÉMINAIRE DE SHERBROOKE	191 566,00
MUSÉE FRANÇOIS PILOTE	1 273,00
MUSÉE FRANÇOIS-PILOTE	57 654,00
MUSÉE LOUIS-HÉMON	127 604,00
MUSÉE LOUIS-HÉMON INC.	7 500,00
MUSÉE MARIUS-BARBEAU	109 101,00
MUSÉE PIERRE BOUCHER	77 559,00
MUSÉE RÉGIONAL DE LA COTE-NORD	171 121,00
MUSÉE RÉGIONAL DE LA CÔTE-NORD	11 856,00
MUSÉE RÉGIONAL DE VALDREUIL-SOULANGES	153 405,00
MUSÉE RÉGIONAL DES MINES	104 665,00
OCCURENCE	1 800,00
OPTICA	3 650,00
REGROUPEMENT DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST	4 000,00
SALLE AUGUSTIN-CHÉNIER	54 285,00
SHAWINIGAN, VILLE	81 832,00
SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE MISSISQUOI	49 838,00

12 avril 1994

Page 3

BENEF	93_94
-----	
SOCIÉTÉ DES CRÉATEUR(TRICE)S ET AMI(E)S DE LA BANDE DESSINÉE	300,00
SOCIÉTÉ DU MUSÉE LAURIER INC.	74 477,00
SOCIÉTÉ HISTORIQUE D'ODANAK	75 321,00
SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE LA GASPÉSIE	180 723,00
SOCIÉTÉ MINÉRALOGIQUE DE LA RÉGION DE L'AMIANTE	166 130,00
VOX POPULI	2 500,00

12 avril 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	
CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE	1 239 500,00
MUSÉE DAVID M. STEWART	154 800,00
MUSÉE DES ARTS ET TRADITIONS POPULAIRES DU QUÉBEC	72 500,00
MUSÉE DU CHATEAU DUFRESNE	286 800,00
MUSÉE MCCORD D'HISTOIRE CANADIENNE	1 212 100,00
SOCIÉTÉ DU MUSÉE DU SÉMINAIRE DE QUÉBEC	1 690 200,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - ASSOCIATIONS ET REGROUPEMENTS NATIONAUX (02-04-83)

12 avril 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ASS. DES ÉDITEURS ANGLOPHONES DU QUÉBEC	47 000,00
ASS. DES GALERIES D'ART CONTEMPORAIN (MONTRÉAL)	3 000,00
ASS. DES GALERIES D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	31 500,00
ASS. DES LIBRAIRES DU QUÉBEC	34 000,00
ASS. DES PROFESSIONNELS DES ARTS DE LA SCENE DU QUÉBEC	20 000,00
ASS. DU PERSONNEL DES SERVICES DOCUMENTAIRES SCOLAIRES	10 000,00
ASS. NATIONALE DES ÉDITEURS DE LIVRES	20 000,00
ASS. POUR L'AVANCEMENT SCIENCES & TECHN. DE LA DOCUMENTATION (ASTED)	40 200,00
ASS. QUEBÉCOISE DE L'INDUSTRIE DU DISQUE, DU SPECTACLE ET DE LA VIDEO	219 000,00
ASS. QUÉBÉCOISE DES SALONS DU LIVRE	2 000,00
CENTRE DE VALORISATION DU PATRIMOINE VIVANT	35 000,00
CENTRE QUÉBÉCOIS DE FOLKLORE	20 000,00
COMMUNICATION JEUNESSE	54 000,00
CONFÉRENCE DES ASSOCIATIONS DE CRÉATEURS ET CRÉATRICES DU QUÉBEC	9 600,00
CONSEIL DES MÉTIERS D'ART DU QUÉBEC	826 200,00
CONSEIL FRANCOPHONE DE LA CHANSON (CFC)	50 000,00
CONSEIL QUÉBÉCOIS DU PATRIMOINE VIVANT	48 000,00
PHONOTHEQUE QUÉBÉCOISE	25 000,00
REGROUPEMENT QUÉBÉCOIS DES AMIS DE MUSÉES	20 000,00
RESEAU DS DIFFUSEURS D'EVENEMENTS ARTISTIQUES UNIS	60 000,00
RIDEAU	105 000,00
SOCIÉTÉ DES AUTEURS, RECHERCHISTES, DOCUMENTALISTES ET COMPOSITEURS	42 000,00
SOCIÉTÉ DES MUSÉES QUÉBÉCOIS	181 593,00
SOCIÉTÉ POUR LA PROMOTION DE LA DANSE TRADITIONNELLE QUÉBÉCOISE	10 000,00
SOCIÉTÉ PROFESSIONNELLE DES AUTEURS ET DES COMPOSITEURS DU QUÉBEC	119 700,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ARSENAL A MUSIQUE INC.	13 800,00
ASS. POUR L'AVANCEMENT DE LA RECHERCHE EN MUSIQUE DU QUÉBEC (ARMUQ)	3 000,00
ASS. POUR LA CRÉATION ET LA RECHERCHE ÉLECTRO-ACOUSTIQUES DU QUÉBEC	40 000,00
ATELIER LYRIQUE DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL	150 000,00
BOTTINE SOURIANTE	30 000,00
CANTARE	4 000,00
CHANTEURS D'ORPHÉE	6 500,00
CHANTEURS DE SAINTE-THÉRESE	14 000,00
CHANTS LIBRES	25 000,00
CHOEUR DE LAVAL INC.	10 000,00
CHOEUR LES RHAPSODES INC.	12 500,00
CHOEUR SAINT-LAURENT	10 000,00
CHOEUR SYMPHONIQUE DE SHERBROOKE	2 000,00
CHORALE L'ESCAQUETTE INC.	2 500,00
CODES D'ACCES	20 000,00
COMPAGNIE MUSICALE LA NEF	15 000,00
CONCERTS SYMPHONIQUES DE SHERBROOKE	180 000,00
CORP. DE L'OPÉRA DE MONTRÉAL	1 140 000,00
CORP. DE L'OPÉRA DE QUÉBEC INC.	520 500,00
ENSEMBLE AMATI	40 000,00
ENSEMBLE ANONYMUS INC.	114 000,00
ENSEMBLE ARION	30 000,00
ENSEMBLE CAPRIOLE	20 300,00
ENSEMBLE CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	15 000,00
ENSEMBLE MUSICA NOVA	4 900,00
ENSEMBLE NOUVELLE FRANCE	21 100,00
ENSEMBLE VOCAL AMADEUS DE L'ESTRIE	2 000,00
ENSEMBLE VOCAL ANDRÉ MARTIN	6 000,00
ENSEMBLE VOCAL DE SHERBROOKE	4 500,00
ENSEMBLE VOCAL POLYMIE	2 000,00
GROUPE VOCAL LA BANDE MAGNÉTIK	10 000,00
IDÉES HEUREUSES	5 000,00
MUSICA CAMERATA MONTRÉAL	18 000,00

28 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
MUSILLUSION	3 000,00
MUSIQUETTERIE	27 000,00
NOUVEL ENSEMBLE MODERNE	120 000,00
ORCHESTRE BAROQUE	48 000,00
ORCHESTRE DE CHAMBRE DE HULL	58 000,00
ORCHESTRE DE CHAMBRE I MUSICI DE MONTRÉAL	210 000,00
ORCHESTRE DE CHAMBRE MCGILL	58 000,00
ORCHESTRE MÉTROPOLITAIN	475 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONTÉRÉGIE	81 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LAVAL INC.	84 700,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONT-ROYAL	20 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE MONTRÉAL	2 650 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE QUÉBEC	1 400 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TROIS-RIVIERES INC.	124 900,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES PHILIPPE-FILION INC.	4 500,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN	106 200,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE RÉGIONAL DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	55 900,00
PRODUCTION PLATEFORME INC.(FESTIVAL INT. MUS. ACTUELLE VICTORIAVILLE)	16 300,00
PRODUCTIONS DU C.E.M. INC.	18 400,00
PRODUCTIONS JEU DE PAUME (CONTREVENT)	15 000,00
PRODUCTIONS LE PIPEAU INC.	12 000,00
PRODUCTIONS SUPER-MÉMÉ	25 000,00
QUATUOR MORENCY	20 000,00
REPERCUSSION	20 000,00
SOCIÉTÉ CHORALE DE SAINT-LAMBERT	8 500,00
SOCIÉTÉ D'ARTS LYRIQUES DU ROYAUME	15 000,00
SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DE MONTRÉAL	70 000,00
SOCIÉTÉ DE MUSIQUE CONTEMPORAINE DU QUÉBEC	1 300,00
SOCIÉTÉ PHILHARMONIQUE DE MONTRÉAL	15 000,00
STUDIO DE MUSIQUE ANCIENNE DE MONTRÉAL	60 000,00
TUYO INC.	25 000,00
VIOLONS DU ROY	125 000,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ACTE 3	10 000,00
ARBO CYBER, THÉÂTRE	10 500,00
ATELIER DE THÉÂTRE LE FROU-FROU INC.	13 500,00
ATELIER-STUDIO KALÉIDOSCOPE	7 500,00
AUBERGINE DE LA MACÉDOINE DU QUÉBEC INC.	100 000,00
BLACK THEATRE WORKSHOP	50 000,00
BLUFF PRODUCTIONS INC.	10 000,00
CARBONE 14	230 000,00
CARRÉ-THÉÂTRE DU VIEUX LONGUEUIL	60 700,00
CENTRE DU THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI	397 000,00
COMPAGNIE AGEEV-DUBOIS, THÉÂTRE BISCUIT	18 000,00
COMPAGNIE JEAN-DUCEPPE	575 000,00
COOPÉRATIVE DES TRAVAILLEUSES ET TRAVAILLEURS DE THÉÂTRE BOIS-FRANCS	198 000,00
CRIQUE	23 000,00
DYNAMO-THÉÂTRE CIRCUS	108 100,00
ESPACE GO	189 000,00
FONDATION CENTAUR POUR LES ARTS D'INTERPRÉTATION	308 500,00
FONDATION DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE	850 000,00
GEORDIE PRODUCTIONS	90 000,00
GROUPE DE LA VEILLÉE	160 000,00
GROUPE DÉRIVES URBAINES	60 000,00
GROUPE MULTIDISCIPLINAIRE DE MONTRÉAL	20 000,00
ILLUSION, THÉÂTRE DE MARIONNETTES	45 000,00
IMAGO THÉÂTRE	50 000,00
MIME OMNIBUS	149 000,00
MOMENTUM	22 500,00
NOUVEAU THÉÂTRE EXPÉRIMENTAL	110 000,00
NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE	659 000,00
PENUMBRA PRODUCTIONS	10 000,00
PIGEONS INTERNATIONAL	32 500,00
POUDRERIE	60 000,00
PRODUCTIONS "ET JULES A MES COTÉS"	15 000,00
PRODUCTIONS 6/36	13 400,00

28 mars 1994

Page 2

BENEF

93\_94

BENEF	93_94
PRODUCTIONS A TOUR DE ROLE INC.	54 500,00
PRODUCTIONS A TOUR DE RÔLE INC.	5 500,00
PRODUCTIONS DU VENT SUR LA MER	19 400,00
PRODUCTIONS G.L.M.	4 500,00
PRODUCTIONS KAMATAU-PIKUTANUT	3 000,00
PRODUCTIONS MA CHERE PAULINE	55 000,00
PRODUCTIONS OMER VEILLEUX	50 000,00
PRODUCTIONS ONDINNOK	10 000,00
PRODUCTIONS POUR ENFANTS DE QUÉBEC INC. (THÉÂTRE DU GROS MÉCANO)	162 500,00
PRODUCTIONS RECTO-VERSO QUÉBEC INC.	50 000,00
REPERCUSSION THEATRE	16 000,00
RUBRIQUE INC.	64 000,00
STREET PEOPLE	12 000,00
TETES HEUREUSES	17 500,00
THÉÂTRE 1774	7 500,00
THÉÂTRE BLANC	58 500,00
THÉÂTRE BOUCHES DÉCOUSUES	25 000,00
THÉÂTRE DE CARTON INC.	123 500,00
THÉÂTRE DE L'AIRE DE JEU	50 000,00
THÉÂTRE DE L'AVANT-PAYS	115 000,00
THÉÂTRE DE L'ILE DE HULL	35 000,00
THÉÂTRE DE L'OEIL	120 000,00
THÉÂTRE DE L'OPIS	65 000,00
THÉÂTRE DE LA BORDÉE	205 000,00
THÉÂTRE DE LA COMMUNE DE QUEBEC INC.	25 872,00
THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR (SOCIÉTÉ CULTURELLE DU LYS INC.)	216 700,00
THÉÂTRE DE QUARTIER	120 000,00
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS	274 000,00
THÉÂTRE DE ZEF	21 800,00
THÉÂTRE DES CONFETTIS	134 500,00
THÉÂTRE DU BOIS DE COULONGE	276 778,00
THÉÂTRE DU DOUBLE SIGNE	60 000,00
THÉÂTRE DU RIDEAU VERT	495 000,00

28 mars 1994

Page 3

44

BENEF

93\_94

THÉÂTRE DU SANG NEUF	137 500,00
THÉÂTRE DU TRIDENT INC.	575 000,00
THÉÂTRE ENTRE CHIEN ET LOUP	60 000,00
THÉÂTRE IL VA SANS DIRE	63 500,00
THÉÂTRE L'ARRIERE-SCENE	7 000,00
THÉÂTRE L'ARRIERE-SCENE INC.	119 500,00
THÉÂTRE LA GROSSE VALISE	55 000,00
THÉÂTRE LA MANIVELLE ENCHANTÉE	4 000,00
THÉÂTRE LA MANUFACTURE	200 000,00
THÉÂTRE LA RALLONGE	90 000,00
THÉÂTRE LE CARROUSEL	170 000,00
THÉÂTRE LES AMIS DE CHIFFON INC.	72 800,00
THÉÂTRE LES DEUX MONDES	214 000,00
THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS INC.	174 000,00
THÉÂTRE NIVEAU PARKING	90 000,00
THÉÂTRE PETIT A PETIT (PAP2)	148 000,00
THÉÂTRE PLURIEL	5 000,00
THÉÂTRE POPULAIRE DU QUÉBEC	443 500,00
THÉÂTRE REPERE INC.	175 000,00
THÉÂTRE SANS DÉTOUR	55 000,00
THÉÂTRE SANS FIL	105 000,00
THÉÂTRE UBU	130 000,00
TRANS-THÉÂTRE	15 000,00
TRIANGLE VITAL	20 000,00
TROUPE DE THÉÂTRE MIC-MAC	13 000,00
TROUPE LA CHANT'AMUSE	39 800,00
TROUPE TIGUEDOU PAC SAC	30 000,00
TROUVARIR	10 000,00
YOUTHÉÂTRE	78 000,00
ZYBRIDES	65 000,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ACCORDANSE	12 000,00
AGORA DE LA DANSE	50 000,00
BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL	335 000,00
BROUHAHA DANSE	14 800,00
CARRÉ DES LOMBES	30 000,00
CERCLE VERTUEUX	25 000,00
COMPAGNIE CORPS ET GRAFF	4 500,00
COMPAGNIE DE DANSE CLAUDE PILON	25 100,00
COMPAGNIE DE DANSE L'ASTRAGALE	15 000,00
COMPAGNIE DE DANSE MODERNE AXILE	4 500,00
COMPAGNIE MARIE CHOUINARD (MC2 EXTASE)	130 800,00
CRÉATION DANSE LYNDA GAUDREAU	10 000,00
DANSE SOL AIR	5 700,00
DANSE TRIELLE	35 000,00
DANSE-CITÉ	100 000,00
DANSE-LAB PILDOWI	12 000,00
ENSEMBLE FOLKLORIQUE LES FARANDOLES INC.	13 000,00
ENSEMBLE FOLKLORIQUE MACKINAW INC.	54 100,00
FESTIVAL MONDIAL DE FOLKLORE DE DRUMMONDVILLE	26 000,00
FONDATION DE DANSE MARGIE GILLIS	75 000,00
FONDATION JEAN-PIERRE PERREAULT	210 000,00
FORTIER DANSE-CRÉATION	30 000,00
GRANDS BALLETS CANADIENS	1 375 000,00
GROUPE DANSE PARTOUT INC. (LA COMPAGNIE DANSE PARTOUT)	193 000,00
GROUPE DE CRÉATION ET D'ÉDUCATION MM. DANSE	5 200,00
JOCELYNE MONTPETIT DANSE	15 000,00
LOCK DANSEURS	360 000,00
LOUISE BÉDARD DANSE	30 000,00
LUCIE GRÉGOIRE DANSE	20 000,00
MIA MAURE DANSE	5 200,00
MONTANARO DANSE	90 000,00
MONTRÉAL DANSE	185 000,00
O VERTIGO DANSE	255 000,00

28 mars 1994

Page 2

BENEF

93\_94

---

PIERRE-PAUL SAVOIE DANSE	10 000,00
PRODUCTIONS CAS PUBLIC	10 000,00
SORTILEGES	125 000,00
SURSAUT	50 100,00
SYLVAIN ÉMARD DANSE	15 000,00
TANGENTE	135 000,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
ARBRE-MUSE INC.	12 000,00
CRÉ-AXION II	31 000,00
ÉCRAN HUMAIN	30 000,00
GROUPE DE CRÉATION THÉÂTRALE MÉCANIQUE GÉNÉRALE	8 100,00
GROUPE NEXUS	20 000,00
MICHEL LEMIEUX MUSIQUE PERFORMANCE	30 000,00
P'TITE FANFARE LTÉE	58 000,00
PEAU DES DENTS	24 000,00
PRODUCTIONS DU CIRQUE DU SOLEIL	300 000,00
THÉÂTRE PLURAMUSES	10 000,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 - CIRCULATION DE SPECTACLES EN ART D'INTER (05-02-05)

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
BALLETS JAZZ DE MONTRÉAL	25 000,00
CARBONE 14	73 000,00
CENTRE DRAMATIQUE HENNUYER A.S.B.L.	20 000,00
COMPAGNIE DE THÉÂTRE DEGRÉ ZÉRO	4 000,00
COMPAGNIE DE THÉÂTRE LE CARROUSEL INC.	16 000,00
COMPAGNIE MARIE CHOUNARD	49 000,00
COMPAGNIE MUSICALE LA NEF	8 400,00
CRÉATION DANSE LYNDA GAUDREAU	4 000,00
DANSE-CITÉ INC.	8 630,00
DYNAMO THÉÂTRE	14 000,00
ENREGISTREMENT ANALEKTA INC.	2 000,00
ENSEMBLE ANONYMUS	6 500,00
FONDATION DU THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE	33 930,00
GRANDS BALLETS CANADIENS	80 000,00
I MUSICI DE MONTRÉAL	77 000,00
ILLUSION, THEATRE DE MARIONNETTES	4 500,00
JEUNESSES MUSICALES DU CANADA	25 000,00
LOCK DANSEURS INC.	30 000,00
MONTANARO/DANSE	18 000,00
NOUVEL ENSEMBLE MODERNE	29 000,00
O VERTIGO DANSE INC.	147 000,00
ORCHESTRE DE CHAMBRE I MUSICI DE MONTRÉAL	21 000,00
ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE LA MONTÉRÉGIE	10 000,00
PRODUCTIONS MA CHÈRE PAULINE INC.	7 900,00
PRODUCTIONS MUSICALES LE TOUR DU QUÉBEC	8 800,00
ROBERT LEPAGE INC.	98 800,00
THEATRE BOUCHES DÉCOUSUES	7 000,00
THÉÂTRE DE CARTON INC.	12 000,00
THÉÂTRE DE L'AVANT-PAYS INC.	7 970,00
THÉÂTRE DE L'OEIL	7 570,00
THÉÂTRE DE QUARTIER (LE)	4 100,00
THÉÂTRE DE QUAT'SOUS INC.	6 000,00
THÉÂTRE DE ZEF	3 400,00

BENEF	93_94
THÉÂTRE DES CONFETTIS	9 000,00
THÉÂTRE DU GROS MÉCANO	24 000,00
THÉÂTRE DU SANG NEUF	6 900,00
THÉÂTRE LA GROSSE VALISE	18 800,00
THÉÂTRE LE CLOU	6 500,00
THEATRE LE PETIT CHAPLIN INC.	5 500,00
THÉÂTRE LES DEUX MONDES	61 800,00
THÉÂTRE LES GENS D'EN BAS	11 000,00
THÉÂTRE MOMENTUM INC.	7 900,00
THEATRE PETIT A PETIT INC.	5 000,00
THÉÂTRE REPERE	40 000,00
TOURNÉES JEAN DUCEPPE	8 000,00
TOURNÉES JEAN DUCEPPE (PARACHEVEMENT 92-93)	15 300,00
TRANS-THÉÂTRE	15 000,00
TROUPE DE THÉÂTRE DE QUARTIER	16 700,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93,94
-----	
ARTEXTE	7 000,00
ASS. COOPÉRATIVE DE PRODUCTION EN ARTS ACTUELS OBSCURE	11 000,00
ASS. DES GALERIES D'ART CONTEMPORAIN (MONTRÉAL)	7 000,00
ATELIER D'ESTAMPE SAGAMIE	1 000,00
ATELIER LIBRE DE RECHERCHES GRAPHIQUES	9 000,00
ATELIERS VISION PLANÉTAIRE INC.	10 000,00
CENTRE COPIE-ART	8 500,00
CENTRE D'ART ET DE DIFFUSION CLARK	11 250,00
CENTRE D'ARTISTES DE L'UNIVERSITÉ BISHOP'S	7 500,00
CENTRE D'ÉTUDE ET DE COMMUNICATION SUR L'ART	9 100,00
CENTRE DE CRÉATION INTERDISCIPLINAIRE EN ART CHAMP LIBRE	18 500,00
CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC A MONTRÉAL	3 500,00
CHAMBRE BLANCHE INC.	5 000,00
CIRCA	13 500,00
CONSEIL DES ARTISTES EN ARTS VISUELS DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	20 000,00
ÉDITION GALERIE ENR.	5 500,00
ÉMERGENCE	10 575,00
ENGRAMME	10 000,00
FONDATION DÉCOUVERTE	17 500,00
GALERIE DARE-DARE, CENTRE DE DIFFUSION D'ART MULTIDISCIPLINAIRE MTL.	7 325,00
LANGAGE PLUS	7 000,00
LIEU, CENTRE EN ART ACTUEL	7 000,00
MAIN FILM	16 425,00
O.P.E.R.A. (ORG. PANCULTURELLE & ÉCOLOGIQUE POUR RECHERCHE & L'ART)	14 000,00
OPTICA	13 500,00
PHOS, L'ÉVÈNEMENT PHOTOGRAPHIQUE	5 000,00
PRODUCTIONS, RÉALISATIONS INDÉPENDANTES DE MONTRÉAL (P.R.I.M.)	4 000,00
ZONE PRODUCTIONS	26 250,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF

93\_94

ARTEXTE	65 000,00
ARTICULE	37 000,00
ARTS SUTTON INC.	17 000,00
ASS. COOPÉRATIVE DE PRODUCTION EN ARTS ACTUELS OBSCURE	100 000,00
ASS. DES GRAVEURS DE L'ATELIER LES MILLE FEUILLES	40 000,00
ASS. PRESSE-PAPIERS INC.	57 000,00
ATELIER 213 INC.	33 800,00
ATELIER CIRCULAIRE	53 500,00
ATELIER D'ESTAMPE SAGAMIE INC.	45 600,00
ATELIER DE L'ILE INC.	41 200,00
ATELIER LIBRE DE RECHERCHES GRAPHIQUES	3 000,00
ATELIER PAPYRUS INC.	26 250,00
ATELIER SCULPT	27 000,00
ATELIER SILEX INC.	41 800,00
ATELIERS CONVERTIBLES INC.	32 700,00
AU BOUT DE LA 20 INC.	24 600,00
BANDE VIDÉO ET FILM DE QUÉBEC	19 000,00
BIENNALE NATIONALE DE CÉRAMIQUE	10 000,00
BORÉAL MULTIMÉDIA INC.	35 000,00
CENTRALE	52 200,00
CENTRE COPIE-ART	15 500,00
CENTRE D'ANIMATION & DIFFUSION EN ARTS VISUELS SAINT-JEAN-PORT-JOLI	15 000,00
CENTRE D'ART CONTEMPORAIN AXE NÉO-7	7 400,00
CENTRE D'ART ET DE DIFFUSION CLARK	3 750,00
CENTRE D'ARTISTES VASTE ET VAGUE	33 500,00
CENTRE DE PRODUCTION DAIMON	39 000,00
CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC A MONTRÉAL	55 000,00
CHAMBRE BLANCHE INC.	58 700,00
CIRCA	32 500,00
COLLECTIF REGART INC.	21 600,00
CONSEIL DES ARTISTES EN ARTS VISUELS DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	32 800,00
CONVERGENCES (ATELIER DE RECHERCHE ET PRODUCTION EN ART ACTUEL)	58 000,00
COOPÉRATIVE DE PRODUCTION CINÉMATOGRAPHIQUE ET AUDIO-VISUEL DE QUÉBEC	10 000,00

28 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
-----	-----
COOPÉRATIVE DE PRODUCTION VIDÉOSCOPIQUE DE MONTRÉAL	19 000,00
DAZIBAO, CENTRE D'ANIMATION ET D'EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE INC.	56 700,00
ÉMERGENCE	3 525,00
ENGRAMME	58 500,00
ESPACE VIRTUEL INC.	42 000,00
ESTAMPILLE	3 800,00
ESTAMPILLE ATELIER D'ART GRAPHIQUE	11 400,00
GALERIE D'ART LIONEL-GROULX	25 275,00
GALERIE DARE-DARE, CENTRE DE DIFFUSION D'ART MULTIDISCIPLINAIRE MTL.	8 575,00
GALERIE DU CENTRE, SOCIÉTÉ CULTURELLE DE SAINT-LAMBERT	19 675,00
GALERIE SÉQUENCE	53 400,00
GALERIE SKOL	38 250,00
GRAFF, CENTRE DE CONCEPTION GRAPHIQUE	41 500,00
GROUPEMENT DES ARTS VISUELS DE VICTORIAVILLE	34 600,00
HAUT 3E IMPÉRIAL	46 200,00
INTERACTION QUI LTÉE	7 000,00
LANGAGE PLUS	50 600,00
LIEU, CENTRE EN ART ACTUEL (LES ÉDITIONS INTERVENTION INC.)	50 550,00
MAIN FILM	8 575,00
OBORO	60 000,00
OCCURRENCE	39 000,00
OEIL DE POISSON	53 600,00
OPTICA	29 500,00
PRIM VIDÉO	81 000,00
REGROUPEMENT DE PHOTOGRAPHES F	44 200,00
REGROUPEMENT DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST	58 300,00
SOCIÉTÉ DES ARTS VISUELS DE LAVAL INC. (SAVL)	47 400,00
SOCIÉTÉ DES CRÉATEUR(TRICE)S ET AMI(E)S DE LA BANDE DESSINÉE	28 400,00
VIDÉO FEMMES	19 000,00
VIDÉOGAPHE	56 000,00
VOX POPULI	26 700,00
VU, CENTRE D'ANIMATION ET DE DIFFUSION DE LA PHOTOGRAPHIE	81 500,00
ZONE PRODUCTIONS	13 750,00

28 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ARTICULE	5 650,00
ARTS SUTTON INC.	7 500,00
ASS. COOPÉRATIVE DE PRODUCTION EN ARTS ACTUELS OBSCURE	2 250,00
ASS. PRESSE-PAPIERS INC.	5 500,00
ATELIER CIRCULAIRE	6 400,00
ATELIER SCULPT	800,00
BORÉAL MULTIMÉDIA INC.	4 250,00
CENTRALE	3 100,00
CENTRE COPIE-ART	6 100,00
CENTRE D'ART ET DE DIFFUSION CLARK	5 310,00
CENTRE D'ARTISTES VASTE ET VAGUE	3 000,00
CENTRE DE PRODUCTION DAIMON	10 000,00
CENTRE DES ARTS CONTEMPORAINS DU QUÉBEC À MONTRÉAL	3 500,00
CHAMBRE BLANCHE INC.	7 500,00
CIRCA	1 000,00
COLLECTIF REGART INC.	7 500,00
CONSEIL DES ARTISTES EN ARTS VISUELS DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	4 400,00
DAZIBAO, CENTRE D'ANIMATION ET D'EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE INC.	6 500,00
ÉMERGENCE	5 000,00
ENGRAMME	4 225,00
GALERIE D'ART LIONEL-GROULX	2 250,00
GALERIE DARE-DARE, CENTRE DE DIFFUSION D'ART MULTIDISCIPLINAIRE MTL.	3 250,00
GALERIE DU CENTRE, SOCIÉTÉ CULTURELLE DE SAINT-LAMBERT	5 150,00
GALERIE SKOL	2 000,00
GROUPEMENT DES ARTS VISUELS DE VICTORAVILLE	7 000,00
HAUT 3E IMPÉRIAL	1 850,00
LIEU, CENTRE EN ART ACTUEL (LES ÉDITIONS INTERVENTION INC.)	9 900,00
OBORO	4 900,00
OCCURENCE	2 000,00
OEIL DE POISSON INC.	750,00
OPTICA	2 050,00
PRIM VIDÉO	6 000,00
REGROUPEMENT DES ARTISTES DES CANTONS-DE-L'EST	3 500,00

28 mars 1994

BENEF

93\_94

---

SOCIÉTÉ DES ARTS VISUELS DE LAVAL INC. (SAVL)	4 100,00
SOCIÉTÉ DES CRÉATEUR(TRICE)S ET AMI(E)S DE LA BANDE DESSINÉE	7 000,00
VIDÉOGRAPHE	3 200,00
VOX POPULI	1 600,00
VU, CENTRE D'ANIMATION ET DE DIFFUSION DE LA PHOTOGRAPHIE	7 500,00

BENEF	93_94
-----	-----
ASS. DES ILLUSTRATEURS ET ILLUSTRATRICES DU QUÉBEC	20 000,00
ASS. DES ORCHESTRES DE JEUNES DU QUÉBEC	20 000,00
ASS. DES ORGANISMES MUSICAUX DU QUÉBEC	50 000,00
ASS. QUÉBÉCOISE DES AUTEURS DRAMATIQUES	20 000,00
CENTRE DE MUSIQUE CANADIENNE DU QUÉBEC	81 500,00
CENTRE DES AUTEURS DRAMATIQUES	120 000,00
CONSEIL DE LA PEINTURE DU QUÉBEC	53 000,00
CONSEIL DE LA SCULPTURE DU QUÉBEC	59 500,00
CONSEIL DES ARTS TEXTILES DU QUÉBEC	40 000,00
CONSEIL QUÉBÉCOIS DE L'ESTAMPE	58 500,00
CONSEIL QUÉBÉCOIS DU THÉÂTRE	103 200,00
DIAGRAMME GESTION CULTURELLE	50 000,00
DIFFUSION PARALLELE	25 000,00
PLAYWRIGHTS' WORKSHOP	40 000,00
REGROUPEMENT DES ARTISTES EN ARTS VISUELS DU QUÉBEC	28 500,00
REGROUPEMENT DES CENTRES D'ARTISTES AUTOGÉRÉS DU QUÉBEC	57 000,00
REGROUPEMENT DES PROFESSIONNELS DE LA DANSE	122 500,00
SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DES PÉRIODIQUES CULTURELS QUÉBÉCOIS	48 000,00
SOCIÉTÉ DES GRAPHISTES DU QUÉBEC	17 500,00
UNION DES ÉCRIVAINES ET ÉCRIVAINS QUÉBÉCOIS	254 500,00



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

Demande de renseignements particuliers

de

l'Opposition officielle

### **SECTEUR : CULTURE**

2. Ventilation détaillée de l'aide financière accordée en 1993-1994 dans le cadre du programme d'implantation et d'amélioration des équipements culturels (municipalités, organismes bénéficiaires, relevé des subventions), avec la liste des projets approuvés ou à l'étude pour 1994-1995.

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉQUIPEMENTS CULTURELS

LISTE DES PROJETS FINANCÉS EN CRÉDITS RÉGULIERS (EN 000\$)  
1993-1994

REG.	TYPE	NAT.	PROJETS	TOTAL	PARTICIPATIONS FINANCIÈRES				VERSEMENTS				
					MCC	%	DR	MUN.	FED.	AUTRE	ANT.	92-94	94-95
01	B	5	*BCP des Portages.	2193,0	712,8	33%	603,0	877,2			687,8		25,0
02	B	5	*BCP Saquenay-Lac-St-Jean.	1759,8	879,9	50%		879,9			576,8	150,0	153,1
02	ME	1	*Conseil Masteuastsh. Pôle de vie.	75,0	27,5	37%			27,5	20,0	14,5	13,0	
02	EV	4	*Centre national d'exp., Jonquière.	1816,0	499,7	28%	213,9	674,5	427,9		213,9	285,8	
02	EV	2	Galerie Séquence, Chicoutimie.	6,7	5,0	75%				1,7		5,0	
03	AS	5	Implantheâtre, Québec.	35,5	12,5	35%			13,6	9,4		12,5	
04	AS	2	*Cent. Québ. folk., Drummondville.	65,0	48,8	75%				16,2	20,0	28,8	
04	AS	2	Théâtre Parminou, Victoriaville.	13,3	10,0	75%				3,3		10,0	
04	EV	2	Presse-papiers, Trois-Rivières.	2,8	2,0	71%				0,8		2,0	
04	AS	2	Production Plateforme, Victoriaville.	33,5	6,0	18%		18,5		9,0		6,0	
05	AS	2	Théâtre du Sang-neuf, Sherbrooke.	16,4	10,0	61%				6,4		10,0	
06	ME	2	Cinémathèque québécoise.	33,3	25,0	75%				8,3		25,0	
06	EV	2	Prime Vidéo, Montréal.	10,7	8,0	75%				2,7		8,0	
06	AS	1	Théâtre Outremont, Outremont.	72,9	54,7	75%		18,2				35,4	19,3
07	P	4	*North-Nation-Mills, Plaisance.	580,0	284,9	49%	180,5			114,6	239,3	45,6	
07	B	4	*Bibliothèque, Bristol.	89,4	67,0	75%		22,4			32,0	35,0	
08	B	5	*Aménagement Biblio.	766,2	191,6	25%	191,5	383,1			156,6	35,0	
08	AS	1	*Salle de spectacle, Val-d'Or.	35,5	26,6	75%		8,9			16,6	10,0	
08	B	4	Bibliothèque, Beaudry.	251,4	196,3	78%		55,1				88,0	108,3
10	ME	4	*Centre transmission cul., Quakiaq.	200,0	150,0	75%		50,0			120,0		30,0
11	P	5	*Centre d'interp., Grand Pabos.	1112,5	255,0	23%	212,5		486,0	159,0	212,5	42,5	
11	B	5	*Bibliothèque, Havre-Aubert.	339,0	253,0	75%		86,0			100,0	153,0	
12	B	5	*BCP Québec- Chaudière-Appal..	3472,4	868,2	25%	906,2	1698,0			605,6	262,6	
15	B	3	*Biblio., Ste.-Agathe-des-Monts.	325,0	65,0	20%		260,0			50,0	15,0	
15	B	5	*Bibliothèque, St.-Antoine.	78,4	58,8	75%		19,6			53,5	5,3	
16	B	4	*BCP volet II, Côteau-du-Lac.	333,1	233,2	70%		99,9			142,1	91,0	
16	B	4	*BCP volet II, St-Amable.	367,9	213,4	58%		154,5			125,0	88,4	
<b>Total 27 projets</b>				<b>14084,5</b>	<b>5164,7</b>	<b>37%</b>	<b>2307,6</b>	<b>5305,9</b>	<b>955,0</b>	<b>351,4</b>	<b>3366,2</b>	<b>1462,9</b>	<b>335,7</b>

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS  
PROGRAMME D'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉQUIPEMENTS CULTURELS**

**LISTE DES PROJETS FINANCÉS EN SERVICE DE DETTE (EN 000\$)  
1993-1994**

RÉG.	TYPE	NAT.	PROJETS	TOTAL	PARTICIPATIONS FINANCIÈRES					
					MCC	%	DR.	MUN.	FÉD.	AUTRE
03	AS	5	Domaine Forget, Saint-Irénée.	2 700,0	1 082,0	40%	200,0		1282,0	136,0
03	EV	5	Groupe Méduse, Québec.	6 675,0	2 500,0	37%		950,0	3150,0	75,0
03	AS	5	Théâtre Petit-Champlain, Québec.	1 575,0	1 500,0	95%				75,0
04	ME	5	M.A.T.P. Trois-Rivières.	15 400,0	7 300,0	47%		500,0	6600,0	1000,0
04	B	5	Biblio. Trois-Rivières Ouest.	1 748,0	1 398,0	80%		350,0		
05	ME	5	Musée des Beaux-Arts, Sherbrooke.	2 418,3	708,9	29%	708,9	241,8	396,0	362,7
06	AS	3	Les salles du Gesù, Montréal.	1 400,0	600,0	43%				800,0
06	AS	5	Carbonne 14, Montréal.	9 353,3	4 700,0	50%		435,1	4049,2	169,0
06	AS	4	Espace Go-FTA, Montréal.	6 143,5	2 500,0	41%		861,0	2517,5	265,0
12	P	3	A.C. Davie, Lévis.	1 200,0	300,0	25%	250,0	300,0	350,0	
<b>Total: 10 projets</b>				<b>48 613,1</b>	<b>22 588,9</b>	<b>46%</b>	<b>1 158,9</b>	<b>3 637,9</b>	<b>18 344,7</b>	<b>2 882,7</b>



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : CULTURE**

3. Liste détaillée des subventions versées dans le cadre du programme d'aide aux événements majeurs pour l'année financière 1993-1994.

23 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
-----	-----
ANNUELLE DES PROFESSIONNELS DES INDUSTRIES DE L'IMAGE ET DU SON	31 300,00
CARREFOUR MONDIAL DE L'ACCORDÉON DE MONTMAGNY	20 000,00
CENTRE DE VALORISATION DU PATRIMOINE VIVANT	20 000,00
COMMERCE INTERNATIONAL DES ARTS DE LA SCENE (CINARS)	110 000,00
ENTRÉE LIBRE A L'ART CONTEMPORAIN	45 000,00
FESTIJAZZ DE RIMOUSKI	37 000,00
FESTIVAL D'ÉTÉ INTERNATIONAL DE QUÉBEC	450 000,00
FESTIVAL DES FILMS DU MONDE	100 000,00
FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL	300 000,00
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA CHANSON DE GRANBY	120 000,00
FESTIVAL INTERNATIONAL DU NOUVEAU CINÉMA ET DE LA VIDÉO	60 000,00
FESTIVAL JUSTE POUR RIRE	241 700,00
FESTIVAL MONDIAL DE FOLKLORE DE DRUMMONDVILLE	50 000,00
FRANCOFOLIES DE MONTRÉAL	82 200,00
NUITS INTERNATIONALES DE JAZZ ET DE BLUES DE QUÉBEC	75 000,00
ORGANISME DE CONFÉRENCE DE L'INDUSTRIE DU DISQUE ET DE LA RADIO	14 785,00
ORGANISME DE CONFÉRENCE POUR L'INDUSTRIE DU DISQUE ET DE LA RADIO	75 000,00
PRODUCTIONS TRAQUEN'ART INC.	40 000,00
RIDEAU	100 000,00

23 mars 1994

Page 1

BENEF

93\_94

---

ACADÉMIE DES LETTRES DU QUÉBEC	12 000,00
BIENNALE DU DESSIN, DE L'ESTAMPE ET DU PAPIER	47 500,00
BIENNALE NATIONALE DE CÉRAMIQUE	32 500,00
CARREFOUR INTERNATIONAL DE THÉÂTRE DE QUÉBEC	200 000,00
CENTRE D'ART DE BAIE-SAINT-PAUL	51 000,00
CENTRE INTERNATIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE MONTRÉAL	112 500,00
CITÉ DES ARTS ET DES NOUVELLES TECHNOLOGIES DE MONTRÉAL	52 200,00
CONCOURS INTERNATIONAL DE MUSIQUE DE MONTRÉAL	90 000,00
COUPS DE THÉÂTRE	115 000,00
FESTIVAL DE THÉÂTRE DES AMÉRIQUES	200 000,00
FESTIVAL INTERNATIONAL DE LANAUDIÈRE	275 000,00
FESTIVAL INTERNATIONAL DE NOUVELLE DANSE	200 000,00
FESTIVAL QUÉBÉCOIS DE LA RELEVÉ THÉÂTRALE (LES 20 JRS THEATRE RISQUE)	25 000,00
FONDATION LES FORGES INC.	47 200,00
PRODUCTION PLATEFORME INC.(FESTIVAL INT. MUS. ACTUELLE VICTORIAVILLE)	75 000,00
RENCONTRE QUÉBÉCOISE INTERNATIONAL DES ÉCRIVAINS	20 000,00
SEMAINE MONDIALE DE LA MARIONNETTE DU QUÉBEC	50 000,00
SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA TAPISSERIE CONTEMPORAINE	35 000,00
VOX POPULI	40 000,00



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : CULTURE**

4. Tableau récapitulatif des subventions accordées en 1993-1994 dans le cadre des programmes d'aide aux bibliothèques publiques (bibliothèques autonomes, nouvelles bibliothèques, bibliothèques centrales de prêts).

23 mars 1994

Page 1

BENEF	93_94
ALMA, BIBLIOTHEQUE	41 993,00
AMOS, BIBLIOTHEQUE	53 282,00
AMQUI, BIBLIOTHEQUE	9 819,00
ANCIENNE-LORETTE, BIBLIOTHEQUE	62 834,00
ANJOU, BIBLIOTHEQUE	109 854,00
ARTHABASKA, BIBLIOTHEQUE	25 970,00
ASS. DES DIRECTEURS DE BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU QUÉBEC	5 000,00
ASS. DES DIRECTEURS DE BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DU QUÉBEC (ADIBIPUQ)	10 000,00
AYLMER, BIBLIOTHEQUE	55 365,00
BAIE-COMEAU, BIBLIOTHEQUE	54 209,00
BAIE-D'URFÉ, BIBLIOTHEQUE	14 852,00
BEACONSFIELD, BIBLIOTHEQUE	118 533,00
BEAUHARNOIS, BIBLIOTHEQUE	8 643,00
BEAUPORT, BIBLIOTHEQUE	55 826,00
BÉCANCOUR, BIBLIOTHEQUE	76 259,00
BELLEFEUILLE, BIBLIOTHEQUE	37 868,00
BÉLOEIL, BIBLIOTHEQUE	56 250,00
BLACK LAKE, BIBLIOTHEQUE	2 079,00
BLAINVILLE, BIBLIOTHEQUE	78 037,00
BOISBRIAND, BIBLIOTHEQUE	64 472,00
BOUCHERVILLE, BIBLIOTHEQUE	177 440,00
BROSSARD, BIBLIOTHEQUE	186 886,00
BUCKINGHAM, BIBLIOTHEQUE	44 734,00
C.R.S.B.P. ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	682 300,00
C.R.S.B.P. COTE-NORD	491 200,00
C.R.S.B.P. DE L'ESTRIE	402 500,00
C.R.S.B.P. DE L'OUTAOUAIS	594 200,00
C.R.S.B.P. DE LA GASPÉSIE--ILES-DE-LA-MADELEINE	556 100,00
C.R.S.B.P. DE LA MAURICIE	1 198 200,00
C.R.S.B.P. DE LA MONTÉRÉGIE	901 500,00
C.R.S.B.P. DES LAURENTIDES	636 200,00
C.R.S.B.P. DES PORTAGES	604 600,00
C.R.S.B.P. DES RÉGIONS DE QUÉBEC ET CHAUDIERE-APPALACHES	1 120 600,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES (02-04-20)

23 mars 1994

Page 2

BENEF	93_94
-----	-----
C.R.S.B.P. DU SAGUENAY--LAC-SAINT-JEAN	511 300,00
CANDIAC, BIBLIOTHEQUE	39 909,00
CAP-DE-LA-MADELEINE, BIBLIOTHEQUE	72 634,00
CHAMBLY, BIBLIOTHEQUE	47 497,00
CHARLESBOURG, BIBLIOTHEQUE	104 946,00
CHARNY, BIBLIOTHEQUE	20 327,00
CHATEAUGUAY, BIBLIOTHEQUE	101 793,00
CHIBOUGAMAU, BIBLIOTHEQUE	24 731,00
CHICOUTIMI, BIBLIOTHEQUE	57 582,00
COATICOOK, BIBLIOTHEQUE	14 638,00
COMITÉ DES BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES RÉGIONS DE QUÉBEC & CHAUDIÈRE-APP.	17 000,00
CONTRECOEUR, BIBLIOTHEQUE	10 722,00
COTE-SAINT-LUC, BIBLIOTHEQUE	168 241,00
COWANSVILLE, BIBLIOTHEQUE	28 097,00
DEUX-MONTAGNES, BIBLIOTHEQUE	30 519,00
DOLBEAU, BIBLIOTHEQUE	12 108,00
DOLLARD-DES-ORMEAUX - PIERREFONDS, BIBLIOTHEQUE	380 561,00
DORION-VAUDREUIL, BIBLIOTHEQUE	25 542,00
DORVAL, BIBLIOTHEQUE	76 939,00
DRUMMONDVILLE, BIBLIOTHEQUE	110 609,00
FARNHAM, BIBLIOTHEQUE	12 230,00
FERMONT, BIBLIOTHEQUE	19 064,00
GATINEAU, BIBLIOTHEQUE	118 576,00
GRANBY, BIBLIOTHEQUE	89 365,00
GRAND-MERE, BIBLIOTHEQUE	31 087,00
GREENFIELD PARK, BIBLIOTHEQUE	43 328,00
HULL, BIBLIOTHEQUE	232 100,00
ILE-PERROT, BIBLIOTHEQUE	25 150,00
JOLIETTE, BIBLIOTHEQUE	63 601,00
JONQUIERE, BIBLIOTHEQUE	109 249,00
KIRKLAND, BIBLIOTHEQUE	88 891,00
LA BAIE, BIBLIOTHEQUE	64 750,00
LA MALBAIE, BIBLIOTHEQUE	3 172,00

23 mars 1994

Page 3

BENEF	93_94
LA PRAIRIE, BIBLIOTHEQUE	45 157,00
LA SARRE, BIBLIOTHEQUE	23 334,00
LA TUQUE, BIBLIOTHEQUE	27 213,00
LAC-BROME, BIBLIOTHEQUE	16 036,00
LAC-ETCHEMIN, BIBLIOTHEQUE	2 044,00
LAC-MÉGANTIC, BIBLIOTHEQUE	34 280,00
LACHENAIE, BIBLIOTHEQUE	41 163,00
LACHINE, BIBLIOTHEQUE	88 229,00
LACHUTE, BIBLIOTHEQUE	31 798,00
LASALLE, BIBLIOTHEQUE	180 052,00
LAVAL, BIBLIOTHEQUE	815 817,00
LE GARDEUR, BIBLIOTHEQUE	31 728,00
LÉVIS, BIBLIOTHEQUE	119 567,00
LONGUEUIL, BIBLIOTHEQUE	326 198,00
LORETTEVILLE, BIBLIOTHEQUE	19 457,00
LORRAINE, BIBLIOTHEQUE	11 258,00
MAGOG, BIBLIOTHEQUE	32 137,00
MARIEVILLE, BIBLIOTHEQUE	20 040,00
MASCOUCHE, BIBLIOTHEQUE	41 930,00
MATANE, BIBLIOTHEQUE	28 529,00
MERCIER, BIBLIOTHEQUE	35 196,00
MIRABEL, BIBLIOTHEQUE	70 724,00
MISTASSINI, BIBLIOTHEQUE	4 482,00
MONT-JOLI, BIBLIOTHEQUE	27 434,00
MONT-LAURIER, BIBLIOTHEQUE	15 652,00
MONT-ROYAL, BIBLIOTHEQUE	136 214,00
MONT-SAINT-HILAIRE, BIBLIOTHEQUE	22 396,00
MONTRÉAL, BIBLIOTHEQUE	3 231 391,00
MONTRÉAL-EST, BIBLIOTHEQUE	37 762,00
MONTRÉAL-NORD, BIBLIOTHEQUE	257 419,00
NORMANDIN, BIBLIOTHEQUE	8 786,00
NOTRE-DAME-DE-L'ILE-PERROT	17 915,00
OUTREMONT, BIBLIOTHEQUE	54 675,00

## SUBVENTIONS 1993-1994 BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES (02-04-20)

23 mars 1994

Page 4

BENEF	93_94
-----	-----
PINCOURT, BIBLIOTHEQUE	9 625,00
PLESSISVILLE, BIBLIOTHEQUE	15 526,00
POINTE-CLAIRE, BIBLIOTHEQUE	245 005,00
POINTE-DU-LAC, BIBLIOTHEQUE	25 752,00
PORT-CARTIER, BIBLIOTHEQUE	27 310,00
QUÉBEC, BIBLIOTHEQUE	760 030,00
REGROUPEMENT DES BIBLIOTHÈQUES PUBLIQUES DE L'ABITIBI-TÉMISCAMINGUE	16 500,00
REPENTIGNY, BIBLIOTHEQUE	112 911,00
RIMOUSKI, BIBLIOTHEQUE	75 331,00
RIVIERE-DU-LOUP, BIBLIOTHEQUE	42 943,00
ROBERVAL, BIBLIOTHEQUE	20 163,00
ROCK FOREST, BIBLIOTHEQUE	4 756,00
ROSEMERE, BIBLIOTHEQUE	48 044,00
ROUYN-NORANDA, BIBLIOTHEQUE	59 136,00
ROXBORO, BIBLIOTHEQUE	34 327,00
SAINT-ANTOINE, BIBLIOTHEQUE	40 823,00
SAINT-AUGUSTIN-DE-DESMAURES, BIBLIOTHEQUE	78 399,00
SAINT-BASILE-LE-GRAND, BIBLIOTHEQUE	23 913,00
SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE, BIBLIOTHEQUE	59 689,00
SAINT-CONSTANT, BIBLIOTHEQUE	38 501,00
SAINT-EUSTACHE, BIBLIOTHEQUE	120 391,00
SAINT-FÉLICIEN, BIBLIOTHEQUE	24 985,00
SAINT-HUBERT, BIBLIOTHEQUE	80 662,00
SAINT-HYACINTHE, BIBLIOTHEQUE	105 140,00
SAINT-JACQUES, BIBLIOTHEQUE	8 330,00
SAINT-JEAN-CHRYSOSTOME, BIBLIOTHEQUE	68 024,00
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, BIBLIOTHEQUE	116 829,00
SAINT-JÉRÔME, BIBLIOTHEQUE	53 014,00
SAINT-JOVITE, BIBLIOTHEQUE	10 692,00
SAINT-LAMBERT, BIBLIOTHEQUE	91 254,00
SAINT-LAURENT, BIBLIOTHEQUE	216 878,00
SAINT-LAZARE, BIBLIOTHEQUE	75 000,00
SAINT-LÉONARD, BIBLIOTHEQUE	222 923,00

23 mars 1994

Page 5

BENEF	93_94
-----	-----
SAINT-LOUIS-DE-FRANCE, BIBLIOTHEQUE	31 217,00
SAINT-LUC, BIBLIOTHEQUE	44 832,00
SAINT-PIERRE, BIBLIOTHEQUE	9 651,00
SAINT-RAPHAEL-DE-L'ILE-BIZARD, BIBLIOTHEQUE	56 941,00
SAINT-RÉMI, BIBLIOTHEQUE	22 424,00
SAINT-ROMUALD, BIBLIOTHEQUE	29 258,00
SAINT-TIMOTHÉE, BIBLIOTHEQUE	80 850,00
SAINTE-ADELE, BIBLIOTHEQUE	7 746,00
SAINTE-AGATHE-DES-MONTS, BIBLIOTHEQUE	12 739,00
SAINTE-ANNE-DES-MONTS, BIBLIOTHEQUE	23 880,00
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES, BIBLIOTHEQUE	30 562,00
SAINTE-CATHERINE, BIBLIOTHEQUE	40 820,00
SAINTE-FOY, BIBLIOTHEQUE	130 409,00
SAINTE-GENEVIEVE, BIBLIOTHEQUE	8 550,00
SAINTE-JULIE, BIBLIOTHEQUE	48 635,00
SAINTE-MARIE, BIBLIOTHEQUE	12 367,00
SAINTE-MARTHE-SUR-LE-LAC, BIBLIOTHEQUE	25 791,00
SAINTE-THÉRESE, BIBLIOTHEQUE	72 997,00
SALABERRY-DE-VALLEYFIELD, BIBLIOTHEQUE	64 076,00
SEPT-ILES, BIBLIOTHEQUE	84 114,00
SHAWINIGAN, BIBLIOTHEQUE	54 648,00
SHERBROOKE, BIBLIOTHEQUE	191 255,00
SILLERY, BIBLIOTHEQUE	59 639,00
SOREL, BIBLIOTHEQUE	58 531,00
TERREBONNE, BIBLIOTHEQUE	121 496,00
THETFORD MINES, BIBLIOTHEQUE	58 489,00
TRACY, BIBLIOTHEQUE	24 253,00
TROIS-RIVIERES OUEST, BIBLIOTHEQUE	16 186,00
TROIS-RIVIERES, BIBLIOTHEQUE	105 424,00
VAL-BÉLAIR, BIBLIOTHEQUE	42 348,00
VAL-D'OR, BIBLIOTHEQUE	43 487,00
VANIER, BIBLIOTHEQUE	9 018,00
VARENNES, BIBLIOTHEQUE	42 468,00

SUBVENTIONS 1993-1994 BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES (02-04-20)

23 mars 1994

Page 6

BENEF

93\_94

---

VERDUN, BIBLIOTHEQUE	143 264,00
VICTORIAVILLE, BIBLIOTHEQUE	56 460,00
WARWICK, BIBLIOTHEQUE	11 186,00
WATERLOO, BIBLIOTHEQUE	1 599,00
WESTMOUNT, BIBLIOTHEQUE	157 925,00
WINDSOR, BIBLIOTHEQUE	139 140,00



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : CULTURE**

5. Liste des programmes d'aide administrés par le Conseil des arts et des lettres du Québec et les montants des budgets pour chacun des programmes.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Compte tenu que le Conseil des arts et des lettres du Québec n'a pu être opérationnel avant le 1<sup>er</sup> avril 1994, ces programmes ont été gérés, pour l'exercice financier 1993-1994, par le ministère de la Culture. Ces programmes seront toutefois gérés par cet organisme à compter de l'exercice financier 1994-1995.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

Demande de renseignements particuliers

de

l'Opposition officielle

### **SECTEUR : CULTURE**

6. Bilan de l'opération transfert des employés entre le ministère de la Culture et le Conseil des arts et des lettres du Québec ainsi que la nouvelle répartition du personnel du Conseil selon les bureaux.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**BILAN DE L'OPÉRATION TRANSFERT**  
**CONSEIL DES ARTS ET DES LETTRES DU QUÉBEC**

1. La Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec a été adoptée par le gouvernement du Québec le 8 juillet 1993.
2. Le plan d'organisation administrative et le plan d'effectifs du Conseil des arts et des lettres du Québec ont été approuvés par le Conseil du trésor le 16 novembre 1993.

EFFECTIFS AUTORISÉS
60

QUÉBEC			
C	P	F	TOTAL
1	16	11	28

MONTREAL			
C	P	F	TOTAL
3	18	11	32

3. Près d'une centaine d'employés du ministère de la Culture et des Communications ont été identifiés en vertu de l'article 38 de la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec puisqu'ils exerçaient au Ministère, des tâches susceptibles de relever de l'exercice des attributions du Conseil des arts et des lettres du Québec.
4. Plusieurs actions concertées avec le Syndicat des professionnelles et des professionnels du gouvernement du Québec, le Syndicat de la fonction publique du Québec et les autorités du Ministère, ont été menées afin que le transfert du personnel au Conseil des arts et des lettres du Québec s'effectue conformément à l'application de l'article 38 de la Loi sur le Conseil des arts et des lettres du Québec et des règles de conventions collectives et ce, dans le respect de l'intérêt manifesté par les employés.
5. Au cours du mois de janvier 1994, des rencontres d'information individuelles et de groupes ont eu lieu avec les employés afin de les sensibiliser sur le Conseil des arts et des lettres du Québec, les modalités relatives à leur transfert et vérifier leur intérêt à oeuvrer au Conseil des arts et des lettres du Québec.
6. Une quarantaine d'employés visés par l'article 38 de la Loi sur le Conseil des arts et des lettres ont répondu favorablement à une proposition de transfert que leur adressait la sous-ministre, le 4 février 1994.

Provenance des employés transférés au Conseil des arts et des lettres du Québec :

Québec : 22  
 Montréal : 10  
 Régions : 8  
 Total : 40

7. Le premier décret a été signé le 30 mars 1994 et le deuxième décret le sera au plus tard le 7 juillet 1994.
8. Les employés transférés oeuvrent depuis le 1<sup>er</sup> avril 1994 dans les bureaux du Conseil des arts et des lettres du Québec situés aux endroits suivants :  
 Québec (siège social) : 79, boul. René-Lévesque Est, 3<sup>e</sup> étage;  
 Montréal : 500, place d'Armes, 15<sup>e</sup> étage.
9. Les emplois encore vacants du Conseil des arts et des lettres du Québec seront offerts prioritairement aux employés déclarés en disponibilité auprès de l'Office des ressources humaines.

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : CULTURE**

7. Liste détaillée des organismes ou projets culturels ayant bénéficié d'une aide financière à partir des crédits additionnels de 30 493 000 \$ annoncés lors du dévoilement de la politique culturelle le 19 juin 1992.

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

- Conseil des arts et des lettres du Québec
- Musées intermédiaires :
  - Musée du Séminaire du Québec
  - Musée McCord d'histoire canadienne
  - Centre canadien d'architecture
  - Musée du Château Dufresne
  - Musée Stewart
- Bibliothèques publiques (volet 1 - développement des bibliothèques publiques autonomes) (voir liste en annexe 1)
- Bibliothèques centrales de prêt (voir liste en annexe 2)
- Musée (plan d'action des musées dont la mise en oeuvre de nouvelles modalités de financement du réseau muséal) (voir liste en annexe 3)
- Festival des films du monde (structuration des marchés internationaux et projets de coproduction et de diffusion à l'étranger)
- Programme d'aide à la création (volet architecture) (voir liste en annexe 4)
- Écoles de formation professionnelle complémentaires à celles du système d'éducation :
  - École nationale de l'humour
  - Institut québécois d'ébénisterie
  - École de joaillerie de Québec
- Révision des modalités de l'aide financière au fonctionnement des organismes (voir liste en annexe 5)
- Nouveau programme de sensibilisation des jeunes aux arts et à la culture (voir liste en annexe 6)
- UNEQ - Élargissement du programme de données des écrivains aux écoles primaires et secondaires
- Ministère de l'Éducation (Campagne de promotion du français - Relance de l'éducation artistique et culturelle en milieu scolaire et bibliothèques scolaires - Nouveau programme de sensibilisation des jeunes aux arts et à la culture - Élargissement du programme de tournées «Les écrivains aux écoles primaires et secondaires»)
- Ministère des affaires internationales (renforcement de la représentation culturelle au sein des délégations et des missions à l'étranger)

Annexe 1

## MUNICIPALITÉS

Alma	Grand-Mère
Amos	Greenfield Park
Amqui	Hull
Anjou	Joliette
Arthabaska	Jonquière
Aylmer	Kirkland
Baie-Comeau	L'Ancienne-Lorette
Baie-d'Urfé	L'Île-Perrot
Beaconsfield	La Baie
Beauharnois	La Malbaie
Beauport	La Prairie
Bécancour	La Sarre
Bellefeuille	La Tuque
Beloeil	Lac-Brome
Black Lake	Lac-Etchemin
Blainville	Lac-Mégantic
Boisbriand	Lachenaie
Boucherville	Lachine
Brossard	Lachute
Buckingham	LaSalle
Candiac	Laval
Cap-de-la-Madeleine	Le Gardeur
Chambly	Lévis
Charlesbourg	Longueuil
Charny	Loretteville
Châteauguay	Lorraine
Chibougamau	Magog
Chicoutimi	Marieville
Coaticook	Mascouche
Contrecoeur	Matane
Côte-Saint-Luc	Mercier
Cowansville	Mirabel
Deux-Montagnes	Mistassini
Dolbeau	Mont-Joli
Dorion-Vaudreuil	Mont-Laurier
Dorval	Mont-Royal
Drummondville	Mont-Saint-Hilaire
Farnham	Montréal
Fermont	Montréal-Est
Gatineau	Montréal-Nord
Granby	Normandin

## MUNICIPALITÉS (SUITE)

Notre-Dame-de-l'Île-Perrot	Sainte-Adèle
Outremont	Sainte-Agathe-des-Monts
Pierrefonds-Dollard-des-Ormeaux	Sainte-Anne-des-Monts
Pincourt	Sainte-Anne-des-Plaines
Plessisville	Sainte-Catherine
Pointe-Claire	Sainte-Foy
Pointe-du-Lac	Sainte-Geneviève
Port-Cartier	Sainte-Julie
Québec	Sainte-Marie
Repentigny	Sainte-Marthe-sur-le-Lac
Rimouski	Sainte-Thérèse
Rivière-du-Loup	Salaberry-de-Valleyfield
Roberval	Sept-Îles
Rock Forest	Shawinigan
Rosemère	Sherbrooke
Rouyn-Noranda	Sillery
Roxboro	Sorel
Saint-Antoine	Terrebonne
Saint-Augustin-de-Desmaures	Thetford Mines
Saint-Basile-le-Grand	Tracy
Saint-Bruno-de-Montarville	Trois-Rivières
Saint-Constant	Trois-Rivières-Ouest
Saint-Eustache	Val-Bélair
Saint-Félicien	Val-d'Or
Saint-Hubert	Vanier
Saint-Hyacinthe	Varenes
Saint-Jacques	Verdun
Saint-Jean-Chrysostome	Victoriaville
Saint-Jean-sur-Richelieu	Warwick
Saint-Jérôme	Waterloo
Saint-Jovite	Westmount
Saint-Lambert	
Saint-Laurent	
Saint-Léonard	
Saint-Louis-de-France	
Saint-Luc	
Saint-Pierre	
Saint-Raphaël-de-l'Île-Bizard	
Saint-Rémi	
Saint-Romuald	

Annexe 2**BIBLIOTHÈQUES CENTRALES DE PRÊT**

B.C.P. Abitibi-Témiscaminque

B.C.P. Côte-Nord

B.C.P. Estrie

B.C.P. Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine

B.C.P. Laurentides

B.C.P. Mauricie

B.C.P. Montérégie

B.C.P. Outaouais

B.C.P. Des Portages

B.C.P. Régions de Québec et de Chaudière-Appalaches

B.C.P. Saguenay-Lac-Saint-Jean

**AIDE AUX MUSÉES PRIVÉS ET CENTRES D'EXPOSITION**

Musée de Kamouraska inc.  
Musée François-Pilote  
Musée du Fjord  
Musée amérindien de Pointe-Bleue  
Corporation du Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean inc.  
Musée Louis-Hémon inc.  
Institut des arts au Saguenay  
Société du Musée du Séminaire de Québec  
Musée Pierre-Boucher  
Société du Musée Laurier inc.  
Société historique d'Odanak  
Musée d'histoire, d'ethnographie et d'art religieux  
Ville de Shawinigan (Centre d'exposition de Shawinigan)  
Musée du Séminaire de Sherbrooke inc.  
Musée des beaux-arts de Sherbrooke inc.  
Musée Beauŕne  
Musée d'art de Saint-Laurent  
Musée McCord d'histoire canadienne  
Musée du Château Ramezay  
Musée régional des mines de Malartic  
Centre d'expositions de Rouyn-Noranda inc.  
Galerie du centre socio-culturel d'Amos  
Centre d'art Rotary  
Centre d'exposition de Val-d'Or  
Musée régional de la Côte-Nord  
Société historique de la Gaspésie  
Corporation de développement touristique de Bonaventure  
Musée de la Mer  
Société minéralogique de la région de l'amiante  
Écomusée de la Haute-Beauce  
Centre d'exposition Vieux-Palais  
Centre d'exposition de Mont-Laurier

**AIDE AUX MUSÉES PRIVÉS ET CENTRES D'EXPOSITION (suite)**

Musée d'art de Joliette

Fondation du Musée Marsil de Saint-Lambert

Musée régional de Vaudreuil-Soulanges

Association canadienne d'histoire ferroviaire

Société d'histoire de Missisquoi

Expression, Centre d'exposition de Saint-Hyacinthe inc.

**PROGRAMME D'AIDE À LA CRÉATION**

Ghafouri, Mehdi

Larochelle, Patrice

Pomarian, Sevag

Silverman, Stephen

Lincourt, Michel

Archambault, Alain

Bélanger, Claude

Charlevois, Sophie

Côté, Christian

Mastropasqua, Luci

Marcoux, Jean-Pierre

Stober, Frances

Mainguy, Martin

Annexe 5

## PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN MUSIQUE

Orchestre symphonique du Saguenay/Lac-Saint-Jean  
Les productions du C.E.M.  
Ensemble Anonymus inc.  
Les Violons du Roy  
Corporation de l'opéra de Québec inc.  
Orchestre symphonique de Québec  
Le Domaine Forget de Charlevoix  
Orchestre symphonique de Trois-Rivières  
La Musiquetterie  
Les Concerts symphoniques de Sherbrooke  
Ensemble Arion  
Orchestre de chambre I Musici de Montréal  
Orchestre de chambre McGill  
Orchestre Métropolitain  
Société de musique contemporaine du Québec  
Studio de musique ancienne de Montréal  
Productions Super-Mémé inc.  
Orchestre de chambre de Hull  
Orchestre symphonique régional de l'Abitibi-Témiscamingue  
Orchestre symphonique de Laval  
La Bottine Souriante  
Orchestre symphonique de la Montérégie

## PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN THÉÂTRE

Théâtre Les Gens d'en Bas

La Rubrique

Productions pour enfants de Québec (Gros Mécano)

L'Aubergine de la Macédoine

Théâtre Repère

Le Théâtre des Confettis

Théâtre de la Bordée

Théâtre Niveau Parking

Le Théâtre du Trident

Les Productions Les Gros Becs inc.

Parminou

Le Théâtre du Sang Neuf inc.

Le Théâtre du Double Signe

Théâtre Entre Chien et Loup inc.

Théâtre de l'Oeil

Théâtre de l'Avant-Pays

Théâtre le Carrousel

Geordie Productions inc.

Youtheatre

Dynamo-Théâtre Circus

Centre du Théâtre d'Aujourd'hui

Compagnie de Quat'Sous inc.

Compagnie Jean Duceppe (1975) inc.

Fondation Centaur pour les Arts d'interprétation

Fondation du Théâtre du Nouveau Monde

Théâtre du Rideau Vert

Théâtre Populaire du Québec

Carbone 14

Mime Omnibus

Nouveau Théâtre Expérimental

Le Théâtre des Amériques

Groupe de La Veillée

Théâtre de la Rallonge

**PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN THÉÂTRE (suite)**

Théâtre Petit à Petit

Théâtre Ubu

Théâtre La Grosse Valise

Théâtre de l'Opsis

Les Productions Ma Chère Pauline

Théâtre Il Va Sans Dire

Théâtre de Quartier

Théâtre Sans Détour

Le Groupe Dérives Urbaines

Les Sybrides

La Poudrerie

Les Productions à tour de rôle inc.

Théâtre de Carton

Théâtre de la Dame de Coeur

Le Carré théâtre du Vieux-Longueuil inc.

**PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN DANSE**

La Compagnie Danse Partout  
Ensemble folklorique Mackinaw inc.  
Sursaut  
Fondation de danse Margie Gillis  
Les Sortilèges  
Montréal Danse  
O Vertigo Danse  
Danse-Cité  
Fondation Jean-Pierre Perreault  
Marie Chouinard (MC2 Extase)  
Montarano Danse  
Tangenge  
L'Agora de la danse

**PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS MULTIDISCIPLINAIRES ET MULTIMÉDIAS**

L'Équipe de l'Arbre-Muse inc.

La P'tite Fanfare Ltée

## PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS VISUELS

Regroupement de photographes F  
Au Bout de la 20 inc.  
Galerie Séquence  
Langage Plus  
Espace Virtuel  
Atelier d'estampe Sagamie  
Engramme  
La Chambre Blanche  
Association coopération de production en arts actuels OBSCURE  
Vu, Centre d'animation et de diffusion de la photographie  
Le Lieu, Centre en art actuel inc.  
L'Oeil de poisson  
Société des créateurs et amis de la bande dessinée (SCABD)  
Groupement des arts visuels de Victoriaville (GRAVE)  
Atelier Papyrus  
Atelier Silex  
Articule inc.  
Le Centre d'information Arttexte inc.  
Galerie Optica  
Occurrence  
Centre de diffusion d'art multi de Montréal  
Galerie Skol inc.  
Vox Populi  
Dazibao  
La Centreale (Powerhouse)  
Oboro Goboro inc.  
CIRCA  
Centre d'art et diffusion Clark  
GRAFF  
PRIM Vidéo inc.  
Centre Copie-Art inc.  
Vidéographe inc.

**PROGRAMME D'AIDE AUX ORGANISMES EN ARTS VISUELS (suite)**

Main Film

Zone production inc.

Atelier Sculpt enr.

Centre des arts contemporains du Québec à Montréal

Atelier Circulaire inc.

Atelier libre de recherches graphiques inc.

Galerie Émergence

Centre de production Daimon

Conseil des artistes en arts visuels de l'Abitibi-Témiscamingue

Association des graveurs de l'Atelier les mille-feuilles

Le Collectif Regart

Société des arts visuels de Laval

Atelier 213 inc.

Boréal Multi-Média

Atelier de l'Île inc.

Arts visuels de Lanaudière inc.

Les Ateliers convertibles inc.

Haut 3<sup>e</sup> Imperial

L'Estampille

## PROGRAMME LES ARTISTES À L'ÉCOLE

Anfousse, Lisette  
Arsenault, Marie-Anick

Bergeron, Carol  
Bissonnette, Anik  
Boutin, Jacques  
Brosseau, Lucie  
Bussièrès, Michel

Cailloux, Michel  
Caron, Odette  
Cauchy, Isabelle  
Contré, Dolorès

Deschamps, Michel  
Dubé, Christian  
Dupuis, Gilbert

Fabb, Jeane

Gagnon, Siegfried  
Gascon, Lise  
Gauthier, Liette  
Gosselin, Bertrand

Harvey, Jacinthe  
Hébert, Danielle  
Hervieux, Normand  
Hudon, Jacques

Jutras, Monique

Laberge, Marc  
Lamontagne, Alain  
Larin, Lise-Hélène  
Latulippe, Françoise  
LeBel, Denis  
Ledoux, Marie-Stéphane  
Létourneau, Pierre  
Luce, Adrienne  
Lwambwa, Maurice-Tshany

Maupetit, Marie-Luce  
Montpetit, Charles

Pelletier, Gilles-Philippe  
Pelletier, Marielle  
Potvin, Jacinthe

Racine, Mireille  
Roy, Daniel

Thibaudeau, Diane  
Turcotte, Richard

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : COMMUNICATIONS**

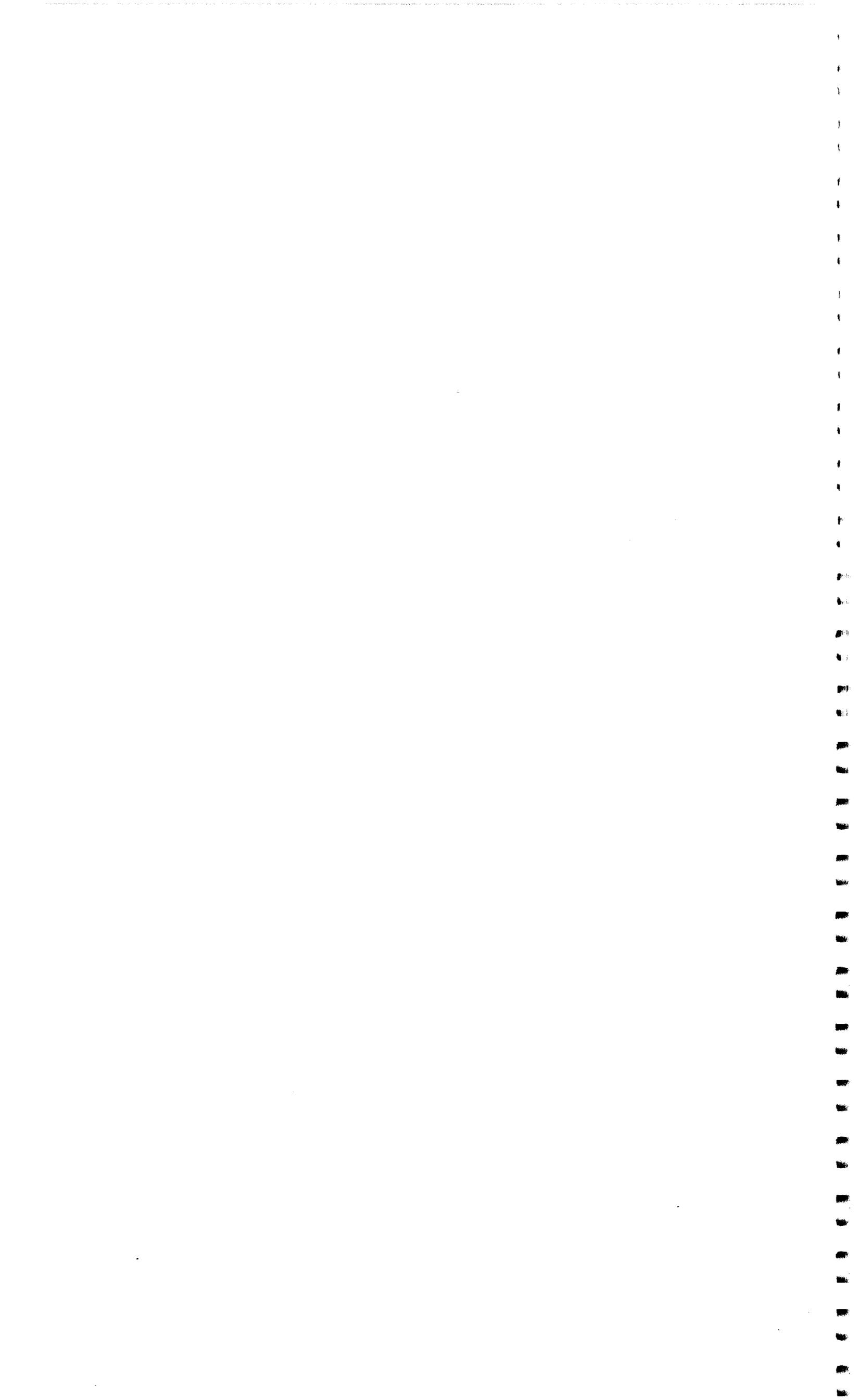
1. Liste des programmes d'aide financière du ministère, leurs objectifs ainsi que les clientèles admissibles.

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

**SECTEUR : COMMUNICATIONS**

Programmes d'aide	Objectifs	Clientèles admissibles
1. Programme d'aide à la radio communautaire (PARC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurer le maintien de services radiophoniques dans les régions non desservies par une radio privée.</li> <li>• Accompagner les radios régionales et les radios urbaines dans un processus de désengagement complet de l'État quant à leur fonctionnement.</li> <li>• Encourager la programmation communautaire, en particulier l'information locale.</li> <li>• Développer le secteur de la radio communautaire en soutenant l'offre de services d'experts-conseils.</li> <li>• Augmenter l'autofinancement des radios communautaires.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entreprises détenant une licence du CRTC à titre de radio communautaire et oeuvrant au Québec.</li> <li>• Organismes représentatifs du secteur de la radio communautaire au Québec et participant activement à son développement.</li> </ul>
2. Programme d'aide aux radios autochtones (PARA)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consolider l'organisation et le fonctionnement des radios locales.</li> <li>• Inciter les radios à entretenir entre elles des échanges de programmes afin d'améliorer leur programmation.</li> <li>• Favoriser l'usage des langues vernaculaires créant ainsi un environnement sonore propice à l'épanouissement culturel des collectivités.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Radios autochtones locales ou leurs mandataires (conseils de bande, corporations municipales, etc.).</li> <li>• Sociétés autochtones de communication oeuvrant au niveau de l'ensemble des radios locales d'une nation.</li> </ul>
3. Programme d'aide au développement des communications (PADEC)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximiser l'amélioration, la formation, la recherche et le développement dans les entreprises de communication.</li> <li>• Soutenir le développement et la commercialisation des biens et des services sur les marchés.</li> <li>• Augmenter la qualité des biens et des services offerts.</li> <li>• Favoriser les échanges, les transferts et le partage des connaissances, des informations, des ressources humaines ainsi que des équipements.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entreprises, associations, organismes, centres ou groupes de recherche reliés aux secteurs des médias, des technologies de l'information ou des télécommunications.</li> </ul>

Programmes d'aide	Objectifs	Clientèles admissibles
4. TV-5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fournir aux québécois, aux canadiens et à l'Amérique une fenêtre de la francophonie internationale en ajoutant à la diversité des services de télévision.</li> <li>• Assurer une concertation pour les diffuseurs et producteurs du Canada français en vue d'actions communes d'une multiplication de contacts à l'étranger et d'une présence accrue sur la scène internationale.</li> <li>• Offrir une vitrine culturelle et commerciale de notre pays et être un outil de promotion des industries québécoises de pointe, en accord avec la stratégie de développement économique du Québec.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consortium de télévision Québec Canada (selon une entente de contribution valide du 1<sup>er</sup> janvier 1994 au 31 mars 1995).</li> </ul>



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : COMMUNICATIONS**

2. Montant total et ventilation des paiements de transfert effectués, pour l'année financière 1993-1994, selon chacun des programmes d'aide financière du ministère.

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

## TV5

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
Consortium de télévision Québec-Canada	TV5-Europe	514 200,00 \$
Agence de coopération culturelle et technique (ACCT)	TV5-Afrique	100 000,00 \$
Consortium de télévision Québec-Canada-Amérique latine et Caraïbes	TV5-Amérique latine	43 000,00 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

PROGRAMME D'AIDE AUX RADIOS AUTOCHTONES  
(PARA)

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
Radio communautaire Huronne-Wyandot	Soutien au fonctionnement	4 500,00 \$
Wemotaci Kitotakan inc.	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Radio Tepacimo Kitotakan inc.	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Manawan Kitotakan inc.	Soutien pour l'implantation d'un radio et l'embauche d'un agent local d'information	12 500,00 \$
Radio montagnaise Natashquan	Soutien au fonctionnement et pour l'embauche d'un agent local d'information	17 500,00 \$
Radio Saint-Augustin	Soutien au fonctionnement	6 500,00 \$
Corporation de développement Naskapi	Soutien au fonctionnement et pour l'achat d'équipements de studio	10 000,00 \$
Réserve indienne de Mingan	Soutien au fonctionnement et pour l'embauche d'un agent local d'information	17 500,00 \$
Radio Kue Attinukan	Soutien au fonctionnement et pour l'embauche d'un agent local d'information	17 500,00 \$
Radio montagnaise de la Romaine	Soutien au fonctionnement et pour l'embauche d'un agent local d'information	17 500,00 \$
Municipalité du village nordique de Kangirsujuaq	Soutien pour l'achat d'équipements de diffusion	5 000,00 \$
Municipalité du village nordique de Umiujaq	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Municipalité du village de Salluit	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Municipalité du village nordique de Quataq	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Municipalité du village nordique de Kangirsuk	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Municipalité du village nordique de Kangihsualujuaq	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Ivujvik, Nunavik	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Inukjuak FM Station	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$
Chisasibi Telecom. Ass.	Soutien pour achat d'équipements de diffusion	2 000,00 \$
Wabannutao Eyou Telecom. Ass.	Soutien pour embauche d'un gérant de station	5 000,00 \$
Whapmagoostui Telecom	Soutien pour achat d'équipements de diffusion	2 000,00 \$
Société de communication Gespapegiag	Soutien au fonctionnement et modernisation de la station	12 500,00 \$
Akwesasne Comm. Society	Soutien pour embauche d'un responsable à la comptabilité et à la publicité	5 000,00 \$
Kahnawake Broadcasting Service	Soutien au fonctionnement	6 000,00 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

PROGRAMME D'AIDE AUX RADIOS AUTOCHTONES  
(PARA)

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
Société de communication Atikamekw-Montagnais	Soutien pour l'embauche d'un agent de liaison	27 000,00 \$
Société des communications cries de la Biae James	Soutien pour l'embauche d'un coordonnateur des radios locales cries	30 000,00 \$
Tagramiut Nipingat inc.	Soutien pour l'embauche d'un coordonnateur des radios locales et l'entretien technique des radios	30 000,00 \$
Radio communautaire MF du Lac Simon inc.	Soutien au fonctionnement	7 500,00 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

PROGRAMME D'AIDE À LA RADIO COMMUNAUTAIRE  
(PARC)

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
Radio communautaire CKRL (Campus Laval FM)		3 750,00 \$
Radio communautaire Rive- Sud		6 500,00 \$
Radio MF Charlevoix		1 050,00 \$
Radio Bellechasse		5 500,00 \$
Radio-télévision communautaire de Havre- Saint-Pierre		6 500,00 \$
Radio communautaire de Harrington Harbour		30 000,00 \$
Campus Laval FM inc.		38 000,00 \$
Radio Basse-Ville		40 000,00 \$
Radio MF Charlevoix		25 000,00 \$
Radio communautaire Haute- Gatineau		25 000,00 \$
Radio Bellechasse		45 000,00 \$
Radio du Pontiac inc.		40 000,00 \$
Radio Anticosti		25 000,00 \$
Radio Blanc-Sablon		35 000,00 \$
Radio CKNA		30 000,00 \$
Radio-télévision communautaire de Havre- Saint-Pierre		30 000,00 \$
Radio communautaire de Fermont		40 000,00 \$
Radio communautaire de Rivière Saint-Augustin		30 000,00 \$
Radio communautaire du Saguenay		36 000,00 \$
Radio communautaire de l'Estrie		36 000,00 \$
Radio Centre-Ville Saint- Louis		30 000,00 \$
Radio communautaire francophone de Montréal		38 000,00 \$
Association des radiodiffuseurs communautaires du Québec (ARCQ)		90 000,00 \$
Radio communautaire de Châteauguay		36 000,00 \$
Radio communautaire Rive- Sud		40 000,00 \$
Radio Nord-Joli		35 000,00 \$
Radio communautaire de Senneterre		41 000,00 \$
Radio communautaire Comté		35 000,00 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

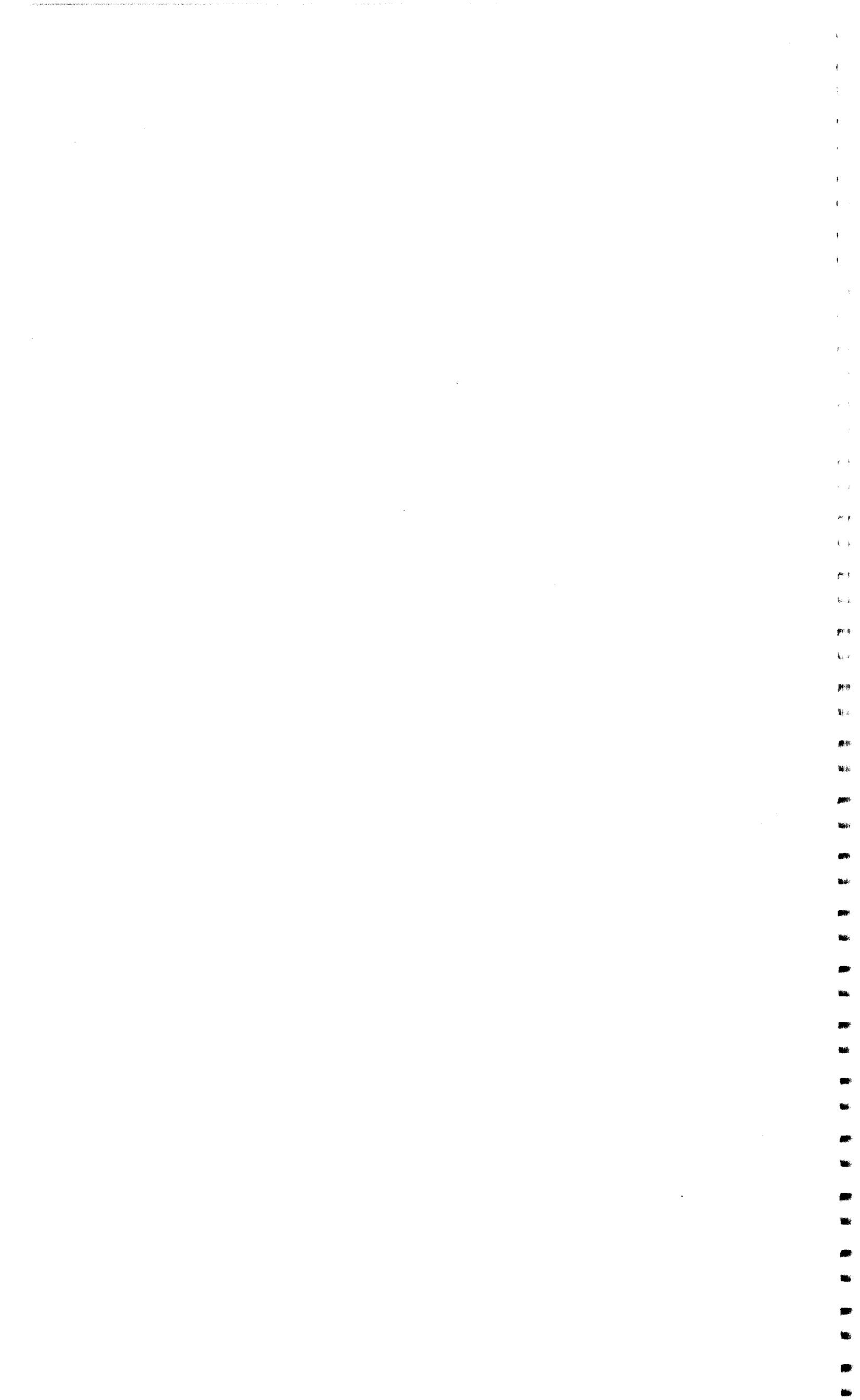
PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNICATIONS  
(PADEC)

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
COSEXPAND	Financement de leur participation au MIP-TV 93	2 115,00 \$
L'Annuelle des professionnels des industries de l'image et du son	Financement de Production 93 dans le cadre de la 5 <sup>e</sup> expo-conférence	19 750,00 \$
Association des journaux régionaux du Québec	Consolidation des programmes destinés à poursuivre le développement de leurs journaux-membres	14 400,00 \$
Centre d'information et de recherche 3 DMT	Participation financière à la 2 <sup>e</sup> Conférence internationale sur les technologies tridimensionnelles	10 000,00 \$
Téléfiction inc. PIXART in Les Films Vision 4 inc.	Participation financière à la première étape d'une étude de faisabilité pour la réalisation d'une fusion de trois entreprises	8 500,00 \$
Conseil régional de développement de l'Estrie	Colloque sur les médias en Estrie	19 550,00 \$
Association des médias écrits communautaires du Québec (AMECQ)	Réalisation de projets de développement	58 500,00 \$
Marché international du film de la TV et de la vidéo	Soutien financier destiné à amener à Montréal des acheteurs étrangers au Marché	15 000,00 \$
COSEXPAND	Financement de leur participation au MIPCOM 93	9 562,50 \$
Organisme de conférence de l'industrie du disque et de la radio (OCIDR)	Financement de la 10 <sup>e</sup> édition Rencontre Radio Activité	20 000,00 \$
Académie canadienne du cinéma et de la télévision (ACCT)	Gala des Prix Gémeaux	12 750,00 \$
Mondial de la publicité francophone de Montréal	Édition 1993 du Mondial de la publicité francophone	30 000,00 \$
Groupe Télé-Export Québec inc.	Financement de leur participation au MIPCOM 93 et MIP-TV 94	20 000,00 \$
Annuelle des professionnels de l'image et du son		20 000,00 \$
Radio Centre Ville Saint-Louis		30 000,00 \$
Technologies Lyre inc.	Développement des technologies d'un poste de télécommunications multimédia RNIS	23 807,00 \$
Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec (FNACQ)	Intervention au plan législatif et réglementaire sur les questions concernant les consommateurs (vie privée)	5 949,00 \$
Association des usagers du 9-1-1	Organisation du congrès annuel du National Emergency Number Association (N.E.N.A) à Montréal en juin 1993	10 000,00 \$

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

PROGRAMME D'AIDE AU DÉVELOPPEMENT DES COMMUNICATIONS  
(PADEC)

BÉNÉFICIAIRE	DESCRIPTION DU PROJET	MONTANTS VERSÉS
Centre d'intérêt sur les métriques (CIM)	Projet visant à développer de nouveaux produits en métrologie du logiciel. Ces produits serviront à la formation et au perfectionnement de pointe des spécialistes de l'informatique	102 700,00 \$
Centre francophone de recherche en informatisation des organisations (CEFRIO)	Réalisation d'une enquête auprès des entreprises pour déterminer et évaluer les liens entre l'utilisation des technologies de l'information et la performance organisationnelle	70 000,00 \$
Centre d'optique, photonique et laser, Faculté des sciences et de génie Université Laval	Contribution à l'organisation des activités de promotion et de développement économique lors du Symposium international d'optique et laser (15 au 21 août 1993)	20 000,00 \$
POLIVOX inc.	Développement d'une interface téléphonique pour ordinateur	40 000,00 \$
Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)	Développement de nouveaux produits dans le domaine de la certification des compétences	66 535,00 \$
Fédération de l'informatique du Québec (FIQ)	Financement de trois projets : 1. Journée de l'informatique; 2. Gala des OCTAS; 3. Journée de la micro-informatique et support des sections en région	23 000,00 \$
GIRICO	Financement de trois projets : 1. Production de la revue ICO Québec 2. Organisation du Symposium GIRICO 94 3. Réalisation de séminaires d'échanges dans le domaine de l'informatique cognitive	17 260,00 \$
Fédération nationale des associations de consommateurs du Québec (FNACQ)	Projet en télécommunications	51 612,00 \$



## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : COMMUNICATIONS**

3. Évolution des paiements de transfert pour chacun des programmes d'aide financière du ministère, secteur des communications, par année financière, depuis 1986.

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

PROGRAMME	BUDGET ORIGINAL 1993-1994
Programme d'aide aux radios communautaires (PARC)	928 000 \$
Programme d'aide aux radios autochtones (PARA)	450 000 \$
Programme d'aide au développement des communications (PADEC)	1 192 900 \$
TV5	884 500 \$

**ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995****Demande de renseignements particuliers  
de  
l'Opposition officielle****SECTEUR : COMMUNICATIONS**

4. La liste des sociétés de télécommunications relevant de la compétence de la Régie des télécommunications avec le nombre d'abonnés et le pourcentage par rapport à l'ensemble des abonnés du Québec pour chacune de ces entreprises en 1993-1994.

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Sociétés de télécommunications relevant de la  
compétence de la Régie des télécommunications:

<u>Nom</u>	<u>Siège social</u>	<u>Lignes d'accès (1993)</u>	<u>% au Québec</u>
St-Liboire de Bagot inc. Le Téléphone de	170, rue Saint-Patrice St-Liboire (Québec) J0H 1R0	1283	,0003
St-Victor, La Compagnie de téléphone de	264, rue Saint-Joseph Saint-Victor (Québec) G0M 2B0	1200	,0002
Sogetel inc.	111, rue du 12-Novembre Nicolet (Québec) J0G 1E0	15651	,0039
Télébec Ltée	7151, rue Jean-Talon Est Anjou (Québec) H1M 3N8	169041	,0421
Upton inc, La Compagnie de téléphone	732, rue Saint-Éphrem Upton (Québec) J0H 2E0	1964	,0005
Valcourt, Co-op de téléphone de	5523, rue Saint-Joseph Valcourt (Québec) J0E 2L0	4453	,0011
Warwick, La Compagnie de téléphone de	2, rue Baril Warwick (Québec) J0A 1M0	4574	,0011

Note

L'ensemble des entreprises de téléphone et des organismes de régulation au Québec utilise comme données de référence la ligne d'accès et non le nombre d'abonnés. Cette donnée est utilisée notamment pour l'établissement de la tarification du service local de base et également pour divers indicateurs financiers de performance et de qualité de service.

En secteur résidentiel, une ligne d'accès correspond à un abonné et en général, 90 % des abonnés n'ont qu'une seule ligne d'accès.

Vidéotron télécom ltée

300, avenue Viger Est  
Montréal (Québec)  
H2X 3W4

---

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : COMMUNICATIONS**

5. Liste des interventions et des mémoires déposés par le ministère des Communications devant des agences gouvernementales fédérales (CRTC, etc.).

**MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS**

Examen des règlements et politiques concernant la radio (janvier 1993)  
(mémoire)

La structure de l'industrie de la télédistribution (février 1993) (mémoire)

L'octroi de licences de services canadiens spécialisés de télévision (février  
1994) (mémoire)

## ÉTUDE DES CRÉDITS 1994-1995

### Demande de renseignements particuliers de l'Opposition officielle

#### **SECTEUR : FRANCOPHONIE**

1. Ventilation détaillée des dépenses de transfert effectuées dans le cadre du programme spécial de développement de l'ACCT en 1993-1994 (liste des projets, montant de la subvention pour chaque projet).

## MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DES COMMUNICATIONS

Ventilation détaillée des dépenses de transfert effectuées dans le cadre du Programme spécial de développement (PSD) de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT) en 1993-1994.

Le PSD a été créé en 1975 par les pays membres de l'ACCT qui se sont ainsi donnés un instrument souple de programmation continuelle et d'exécution rapide, capable de répondre à des besoins urgents par des actions ponctuelles : projets d'assistance technique, d'études techniques et de perfectionnement des ressources humaines (en complément des autres programmes de l'Agence et des coopérations bilatérales et multilatérales). Le PSD vise à appuyer et promouvoir le développement scientifique et technique, économique et social, culturel et éducationnel des pays membres prioritairement des plus démunis.

Le programme du PSD est financé par des contributions annuelles volontaires. Le PSD a aussi pour vocation de promouvoir la coopération horizontale, les échanges Sud/Sud dans des domaines aussi variés que l'enseignement, la recherche, la santé, l'environnement, l'administration, l'agriculture, la petite industrie, les technologies appropriées et l'information.

Le PSD a un budget total de l'ordre de 2 M \$ dont environ 80 % provient de l'Agence canadienne de développement international. Le Québec, pour sa part, a contribué pour 35 000 \$ à ce programme en 1993-1994.

Le PSD constitue une Direction générale de l'ACCT et toute requête faite par un pays membre est adressée au siège de l'Agence de qui relève entièrement la gestion du PSD. Toute activité de nature contractuelle relève donc de la compétence de l'ACCT.